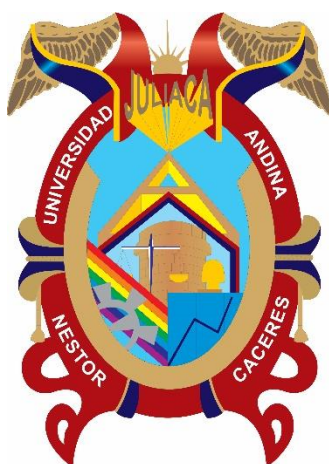




UNIVERSIDAD ANDINA
NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ
ESCUELA DE POSGRADO
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN
MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y
GERENCIA EDUCATIVA



LIMITACIONES BILINGÜES EN EL APRENDIZAJE DENTRO
DE UN CONTEXTO PLURICULTURAL DE LA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA INICIAL N° 101 CARMELO DE
DE ABANCAY, APURIMAC - 2020

TESIS PRESENTADA POR:
VICENTE LUNA HUANACO

PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE:
MAGÍSTER EN EDUCACIÓN
MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y
GERENCIA EDUCATIVA

JULIACA – PERÚ
2021

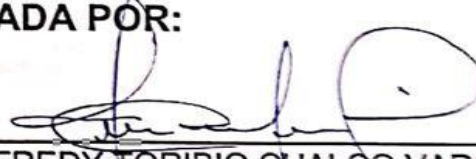


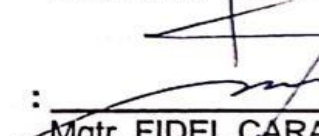
UNIVERSIDAD ANDINA
NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ
ESCUELA DE POSGRADO
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN
MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y
GERENCIA EDUCATIVA
LIMITACIONES BILINGÜES EN EL APRENDIZAJE DENTRO
DE UN CONTEXTO PLURICULTURAL DE LA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA INICIAL N° 101 CARMELO DE
ABANCAY, APURIMAC – 2020.


TESIS PRESENTADA POR:
VICENTE LUNA HUANACO


PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE:
MAGÍSTER EN EDUCACIÓN
MENCIÓN: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y
GERENCIA EDUCATIVA

APROBADA POR:

PRESIDENTE DEL JURADO : 
Dr. FREDY TORIBIO CHALCO VARGAS

PRIMER MIEMBRO : 
Mgtr. FIDEL CARACELA BORDA

SEGUNDO MIEMBRO : 
Dra. AMALIA PEREZ ABARCA

ASESOR DE TESIS : 
Dr. HELARD ELMER COAQUIRA TURPO

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN : GESTIÓN DE LA EDUCACIÓN – P34



RESOLUCIÓN DIRECTORAL N° 567-2021-USA-EPG/UANCV

Juliaca, 2021 Diciembre 22

VISTOS:

El expediente N° 27584 del (a) Bachiller; LUNA HUANACO VICENTE, con número de DNI. 42891045 y con número de matrícula 131252312, de la Maestría en EDUCACIÓN, Mención: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA, de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina "Néstor Cáceres Velásquez" de la Localidad ABANCAY.

CONSIDERANDO:

Que, el (a) Bach. LUNA HUANACO VICENTE, con número de DNI. 42891045 y con número de matrícula 131252312, de la Maestría en EDUCACIÓN, Mención: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA, de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez de Juliaca; ha Solicitado la Sustentación del Dictamen de Tesis titulada: **LIMITACIONES BILINGÜES EN EL APRENDIZAJE DENTRO DE UN CONTEXTO PLURICULTURAL DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 101 CARMELO DE ABANCAY, APURIMAC - 2020.** La misma que pertenece a la Línea de Investigación: **GESTIÓN DE LA EDUCACIÓN - P34.** Para ser sustentada;

Que, el (a) referido (a) Dictamen de Tesis aprobado por los jurados el 20 de Julio del 2021. Establece la fecha de sustentación; habiendo para el efecto cumplido los requisitos establecidos en el reglamento para la Obtención del Grado Académico de **Magíster/Maestro** y Doctor de la Escuela de Posgrado de la UANCV;

Que, en el Artículo 66 del Reglamento General de la Escuela de Posgrado de la UANCV, establece que la sustentación de Tesis de Postgrado es un trabajo de investigación original y crítico, de actualidad y de alto valor científico;

En uso de las atribuciones conferidas a la Dirección en el inciso "J" del artículo 17° del Reglamento General de la Escuela de Posgrado, y el Art. 76 del Estatuto Universitario;

SE RESUELVE:

ARTÍCULO PRIMERO. - NOMBRAR a los miembros del Jurado que calificarán la sustentación de la tesis del (a) Bach: LUNA HUANACO VICENTE, con número de DNI. 42891045 y con número de matrícula 131252312, de la Maestría en EDUCACIÓN, Mención: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA, de la Escuela de Posgrado de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez de Juliaca; quien ha presentado el Dictamen de Tesis: **LIMITACIONES BILINGÜES EN EL APRENDIZAJE DENTRO DE UN CONTEXTO PLURICULTURAL DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 101 CARMELO DE ABANCAY, APURIMAC - 2020.** La misma que pertenece a la Línea de Investigación: **GESTIÓN DE LA EDUCACIÓN - P34.** Nominado como **ASESOR** el (a) **Dr. HELARD ELMER COAQUIRA TURPO** y siendo los jurados los siguientes docentes:

Presidente	:	Dr. FREDY TORIBIO CHALCO VARGAS
Primer Miembro	:	Mgtr. FIDEL CARACELA BORDA
Segundo Miembro	:	Dra. AMALIA PEREZ ABARCA

ARTÍCULO SEGUNDO.- DETERMINAR que la fecha de sustentación de Tesis, que se llevará a cabo fijando el siguiente lugar, fecha y hora:

Fecha	:	Jueves 30 de Diciembre del 2021
Hora	:	12:00 m.
Local	:	Plataforma Virtual EPG - UANCV – JULIACA

A cuya finalización el Jurado registrará los resultados en el Libro de Actas de Sustentación de Tesis de Maestría con el grado de **MAGÍSTER** a los estudiantes que ingresaron anterior a la aprobación de la ley Universitaria N° 30220.

ARTÍCULO TERCERO.- ELEVAR la presente Resolución al Rectorado, Vicerrectorado Académico, Vicerrectorado Administrativo y Oficina del Órgano de Inspección y Control para conocimiento.

Regístrese, comuníquese y Archívese.



Cc./Archv.EPG (01)
Interesado (01)
Cargo (01)
Jurados (03)
Asesor (01)
Expediente (01)
FCOP (e)/gcc





LIMITACIONES BILINGÜES EN EL APRENDIZAJE EN EL CONTEXTO PLURICULTURAL DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 101 CARMELO DE DE ABANCAY, APURIMAC - 2020

INFORME DE ORIGINALIDAD

23%

INDICE DE SIMILITUD

17%

FUENTES DE INTERNET

1%

PUBLICACIONES

10%

TRABAJOS DEL ESTUDIANTE

FUENTES PRIMARIAS


1	Submitted to Universidad Andina Nestor Caceres Velasquez Trabajo del estudiante	6%
2	newikis.com Fuente de Internet	4%
3	hdl.handle.net Fuente de Internet	1%
4	nuestroespacioldya.blogspot.com Fuente de Internet	1%
5	repositorio.unamba.edu.pe Fuente de Internet	1%
6	docplayer.es Fuente de Internet	1%
7	www.slideshare.net Fuente de Internet	1%
8	dokumen.pub Fuente de Internet	<1%



Metadatos Complementarios

Título de la tesis	
LIMITACIONES BILINGÜES EN EL APRENDIZAJE DENTRO DE UN CONTEXTO PLURICULTURAL DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 101 CARMELO DE ABANCAY, APURÍMAC - 2020	
Datos de autor	
Nombres y apellidos	VICENTE LUNA HUANACO
Tipo de documento de identidad	DNI
Número de documento de identidad	42891045
URL de ORCID	https://orcid.org/0009-0000-0277-4219
Datos de asesor	
Nombres y apellidos	HELARD ELMER COAQUIRA TURPO
Tipo de documento de identidad	DNI
Número de documento de identidad	29711994
URL de ORCID	https://orcid.org/0009-0003-3648-2224
Datos del jurado	
Presidente del jurado	
Nombres y apellidos	FREDY TORIBIO CHALCO VARGAS
Tipo de documento	DNI
Número de documento de identidad	01233951
URL de ORCID	https://orcid.org/0000-0001-9639-3926
Miembro del jurado 1	
Nombres y apellidos	FIDEL CARACELA BORDA
Tipo de documento	DNI
Número de documento de identidad	02405489
URL de ORCID	https://orcid.org/0009-0005-0604-624X
Miembro del jurado 2	
Nombres y apellidos	AMALIA PEREZ ABARCA



Tipo de documento	DNI
Número de documento de identidad	02436112
URL de ORCID	https://orcid.org/0000-0002-8794-560X
Datos de investigación	
Línea de investigación	GESTIÓN DE LA EDUCACIÓN - P34
Grupo de investigación	No aplica.
Agencia de financiamiento	Sin financiamiento
Ubicación geográfica de la investigación	<p>País: Perú Departamento: Apurímac Provincia: Abancay Distrito: Abancay Latitud: -13.639461 Longitud: -72.8926176</p> <p>https://maps.app.goo.gl/RSeZxw9xW3tCqCXW8</p> 
Año o rango de años en que se realizó la investigación	Marzo 2020 - Octubre 2020
URL de disciplinas OCDE https://concytec-pe.github.io/Peru-CRIS/vocabularios/ocde_ford.html - Librería	<p>Ciencias de la educación https://purl.org/pe-repo/ocde/ford#5.03.00</p> <p>Educación general (incluye capacitación, pedagogía) https://purl.org/pe-repo/ocde/ford#5.03.01</p>



UNIVERSIDAD NACIONAL DEL CUSCO
ESCUELA DE POSTGRADO

Dr. Segundo Ortiz Cansaya
DIRECTOR
DE INVESTIGACION - EPG



DECLARACIÓN DE AUTENTICIDAD Y RESPONSABILIDAD

Yo VICENTE LUNA HUANACO, identificado con DNI
Nro. 42891045 en mi condición de egresado de:

- Escuela Profesional
- Programa de Segunda Especialidad,
- Programa de Maestría o Doctorado

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN

informo que he elaborado el/la Tesis o Trabajo de Investigación, Trabajo Académico denominada:

LIMITACIONES BILINGÜES EN EL APRENDIZAJE DENTRO DE UN CONTEXTO
PLURICULTURAL DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N°101 CARMELO DE
ABANCAY, APURIMAC – 2020

Asesorado por: Dr. HELARD ELMER COAQUIRA TURPO

Es un tema original.

Declaro que el presente trabajo de tesis es elaborado por mi persona y **no existe plagio/copia** de ninguna naturaleza, en especial de otro documento de investigación (tesis, revista, texto, congreso, o similar) presentado por persona natural o jurídica alguna ante instituciones académicas, profesionales, de investigación o similares, en el país o en el extranjero.

Dejo constancia que las citas de otros autores han sido debidamente identificadas en el trabajo de investigación, por lo que no asumiré como tuyas las opiniones vertidas por terceros, ya sea de fuentes encontradas en medios escritos, digitales o Internet.

Asimismo, ratifico que soy plenamente consciente de todo el contenido de la tesis y asumo la responsabilidad de cualquier error u omisión en el documento, así como de las connotaciones éticas y legales involucradas.

El incumplimiento de lo declarado da lugar a responsabilidad del declarante, en consecuencia; a través del presente documento asumo frente a terceros, la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez y/o la Administración Pública toda responsabilidad que pueda derivarse por el trabajo final presentado. Lo señalado incluye responsabilidad pecuniaria incluido el pago de multas u otros por los daños y perjuicios que se ocasionen.

Juliaca 06 de ENERO del 2025


Firma del Asesor
(obligatoria)


FIRMA (obligatoria)


Huella



A mis padres por su incansable apoyo,
a mis hermanos por su insistencia por
regalarme su tiempo valioso.



La Universidad Andina "Néstor Cáceres Velásquez" de Juliaca, por brindarnos la oportunidad de superación y realizarnos con éxito profesionalmente.

Al Director y catedráticos de la Escuela de Posgrado, maestría en Educación, quienes impartieron experiencias del que reflexionamos, a los maestros de aula que nos colaboraron y también a los niños quechuas a los que estudiamos.

A mis padres, hermanos que siempre han estado en los mejores momentos dándonos fuerzas para culminar esta etapa de estudios.



ÍNDICE

ÍNDICE.....	i
RESUMEN.....	iii
ABSTRACT.....	iv
INTRODUCCIÓN.....	v

CAPÍTULO I

ASPECTOS GENERALES

1.1 PLANTIAMIENTO DE PROBLEMA.....	1
1.1.1. Problema General.....	4
1.1.2. Problemas Específicos.....	4
1.2 OBJETIVOS.....	5
1.2.1. Objetivo General.....	5
1.2.2. Objetivos Especificos.....	5
1.3. JUSTIFICACIÓN.....	5
1.4 HIPÓTESIS.....	6
1.4.1. Hipótesis General.....	6
1.4.2. Hipótesis Especificas.....	7
1.5 VARIABLES.....	7
1.5.1. Variable Independiente.....	7
1.5.2. Variable Dependiente.....	8
1.5.3. Operationalization de variables.....	9

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN.....	11
2.1.1 Antecedentes Internacional.....	11
2.1.2 Antecedentes Nacionales.....	14
2.2 MARCO TEORICO.....	24
2.2.1 Limitaciones Bilingües.....	24
2.2.2. Bilingüismo social.....	36



2.2.3. Teorías.....	46
2.2.4. Programa Nacional de Bilingüismo en Colombia.....	50
2.2.5. Contexto Pluricultural	72
2.3. MARCO CONCEPTUAL	74
2.3.1. Desempeño Docente	74
2.3.2. Educación.....	74
2.3.3. Educación Intercultural Bilingüe.....	74
2.3.4. Identidad.....	75
2.3.5. Lengua	75
2.3.6. Lengua Materna	75
2.3.7. Segunda lengua	75
2.3.8. Procedimental.....	76
2.3.9. Actitudinal.....	76

CAPÍTULO III

PROCEDIMIENTO METODOLÓGICO DE LA INVESTIGACIÓN

3.1 MÉTODO DE LA INVESTIGACIÓN	77
3.2. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN	77
3.2.1. Descripción del ámbito de investigación	78
3.2.2. Población y muestra.	79
3.2.3. Técnicas e instrumentos para la recolección de datos.....	80

CAPITULO IV

RESULTADOS Y DISCUSION

CONCLUSIONES

SUGERENCIAS

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ANEXOS



RESUMEN

La finalidad del presente estudio es determinar la limitación bilingüe en el aprendizaje dentro de un contexto pluricultural de la Institución Educativa Inicial N° 101 "EL CARMELO" de Abancay, Apurímac 2020. En esta investigación pertenece al método hipotético-deductivo, de tipo descriptivo básico cuyo diseño es explicativo. Donde el objetivo principal es caracterizar y sustentar la presente investigación donde se obtuvieron los resultados de la escala del contexto pluricultural. De las limitaciones bilingües en el aprendizaje dentro del contexto. Concluyendo que el presente estudio demuestra que los estudiantes de la Institución Educativa Inicial N° 101 "EL CARMELO" de Abancay, influye significativamente en el aprendizaje pluricultural en las limitaciones bilingües del Distrito de Abancay, Apurímac - 2020.

PALABRAS CLAVE: limitaciones en el aprendizaje Bilingüe del contexto Pluricultural



ABSTRACT

The purpose of this study is to determine the bilingual limitation in learning within a multicultural context of the Initial Educational Institution N ° 101 of the District of Abancay, Apurímac 2020. In this research it belongs to the hypothetical-deductive method, of a basic descriptive type whose design it is explanatory. Where the main objective is to characterize and support the present investigation where the results of the multicultural context scale were obtained. Of bilingual limitations in learning within the context. Concluding that the present study shows that the students of the Initial Educational Institution N ° 101, significantly influences multicultural learning in the bilingual limitations of the District of Abancay, Apurímac - 2020.

KEY WORDS: limitations in Bilingual learning in the Pluricultural context



INTRODUCCIÓN

En estas últimas décadas se habla con mucha incidencia acerca de las Limitaciones Bilingües que parte más de un contexto pluricultural de la institución donde está centrado en asuntos de aprendizaje de la Institución educativa inicial, vale decir, en todos aquellos factores que tienen que ver con la formación, la enseñanza y el aprendizaje dentro de un contexto pluricultural.

Actualmente en nuestro país nos vienen implantando un documento en el cual se muestra una política integral de desarrollo en el aprendizaje dentro de un contexto pluricultural. Que propone el ministerio de educación del Perú denominado El marco de contexto pluricultural en el aprendizaje en las limitaciones bilingües, en el que define **dominios, competencias y desempeños** claves que determinan una buena enseñanza y que son exigibles para todos maestros en la Educación Inicial, con el único propósito de brindar una adecuada educación a los niños, la institución como parte de las estrategias considera necesario que el profesor tenga que tener el dominio necesario de las lenguas maternas propios del lugar como una herramienta en la enseñanza.

De ahí que es necesaria el aprendizaje en la lengua materna que está sustentado como un derecho que los profesores no deben infringir sino más bien garantizar el aprendizaje de los estudiantes de las zonas de progreso Apurímac, porque la cultura de nuestro pueblo indígena persigue hasta hoy en día, y siguen maravillando al mundo global desde un enfoque de educación de un contexto



pluricultural y bilingüe como propone el marco curricular y las rutas del aprendizaje en EIB.

Teniendo en cuenta que los niños y niñas de nuestra zona son quechua hablantes especialmente en zonas rurales, y no brindarles una educación en su lengua, es necesario dar una mirada a nuestras instituciones educativas el valioso significado que tienen los niños y las niñas para repensar en nuestro que hacer educativo. Es por ello que he realizado esta tesis denominada: limitaciones bilingües en el aprendizaje dentro de un contexto pluricultural de la institución educativa inicial N° 101 "EL CARMELO" de Abancay Apurímac – 2020.

Este trabajo lo divido en: Capítulo I: incluye todo lo relacionado al problema, la característica de la formulación del problema por intermedio de preguntas generales y específicas; metas Investigación de corriente directa (ya sea investigación general o investigación específica).

Capítulo II: se considera la parte teórica de referencia, relacionados con la investigación, la base teórica para el sustento teórico, el marco conceptual, la operatividad de supuestos y variables.

El capítulo III: incluye la parte metodología, es decir todo los pasos que se dieron en la tesis de investigación, además, de la muestras, técnicas que se dieron en y se utilizaron.



Capítulo IV: incluye todo lo concerniente a la discusión y análisis que se da en esta etapa del esquema, se presenta las tablas, cuadros, explicaciones, pruebas de hipótesis.

Por último, se señala la bibliografía y los anexos propios de la tesis.



CAPÍTULO I

ASPECTOS GENERALES

1.1 PLANTIAMIENTO DE PROBLEMA

La educación es un proceso completo de formación humana, teniendo en cuenta la diversidad de objetos educativos, las diferencias en los antecedentes sociales, culturales y geográficos del desarrollo de los modelos de educación y formación inicial urbana.

A nivel nacional la educación presenta una serie de limitaciones que sin duda, entre las más notorias se ven en las zonas rurales, como es la tecnología, la limitación que presentan los profesores respecto a la lengua materna que no todos practican, debido a los estereotipos que se daban, es decir se tenía esa idea errónea que al hablar la lengua materna podía dificultar al aprendizaje fluido del castellano.

Sin embargo, las estrategias de aprendizaje en estos tiempos ya se cambiaron, por ello, la lectura y escritura en lengua materna esta siendo difundido y no solo a nivel nacional, si no a nivel local a través de los



materiales entregados por el MINEDU, que es va dirigido con énfasis al ámbito rural, así mismo como las capacitaciones que se les hace llegar a los docentes en EIB.

Debido a la igualdad que desde el sector de la educación se fomenta, entendiendo que somos diferentes en el sentido que cada grupo tiene su propia costumbre, creencias, lo que no deben ser factores que conlleven a ser considerados desiguales, por lo tanto, se vio por conveniente el igualar las posibilidades de los estudiantes de manera positiva reforzar las diferencias como oportunidades propias de cada zona y cada cultura.

La necesidad de querer reformar la lengua materna en especial si sus primeros aprendizajes se dan en el sector inicial, el docente como estrategia debe aprender la lengua a la que esta acostumbrado el estudiante o al que le es familiar, con la finalidad de captar su atención y poder comunicarse de manera adecuada y de esa manera llegar al estudiante, y no cometer el error de hablarle en castellano y toparse con la realidad de que el estudiante no comprende lo que la profesora o profesor esta enseñando y este no pueda captar y aprender la sesión de clases.

Lo que suele suceder es que los estudiantes que no captan la enseñanza del profesor, abandonan las clases debido a su falta de léxico, no entienden a la perfección el español y ello es reflejado en el bajo rendimiento que presentan los estudiantes, por otro lado, son



consecuencia de la deserción escolar, a ello se suma la obligatoriedad del haber seguido la educación inicial que es requisito indispensable para que los estudiantes puedan seguir su primaria.

La importancia de llegar a los estudiantes desde el inicio de su educación, es decir en la educación inicial es fundamental para evitar las deserciones y por ende el analfabetismo, para ello, el profesor debe familiarizarse con la lengua materna, ya que es parte de la cultura del estudiante, por lo tanto, esto debe ser fomentado para poder desarrollarlo y no debe perderlo, sino al contrario debe revalorarlo con ayuda del docente y de la institución educativa, en la familia.

La estrategia de aprendizaje del profesor planteado por las instituciones de educación inicial se requiere ahora que se convierta en el eje fundamental, las instituciones de educación inicial deben acudir y el director debe convertirse en el motor, es decir, el líder que implementa las metas educativas.

Las limitaciones que presentan los profesores en cuanto a la lengua materna en relación al aprendizaje de los estudiantes suele no ser tratado oportunamente, por lo tanto, las clases se desarrollan de manera improvisada en lo que respecta a las sesiones donde no existe un plan relevante ni una estrategia adecuada para completar una tarea diaria que no es para nada innovadora, los estudiantes son solo receptores de conocimiento y no pueden hacer que jueguen un papel en la vida, lo que



sucede es que al estar cansados por el aprendizaje que de cierta manera es exclusiva debido a la limitada educación que reciben los estudiantes es que suelen abandonar la I.E.I., es por ello, que la importancia del presente estudio radica para evitar los problemas presentan en lo relacionado al aprendizaje dentro de un contexto pluricultural de la institución inicial N° 101,

1.1.1. Problema General

¿En qué medida la limitación bilingüe se relaciona con el aprendizaje dentro del contexto pluricultural, en el distrito Abancay Apurímac 2020?

1.1.2. Problemas Específicos

- ¿Cuál es la relación entre las restricciones bilingües impuestas por el Centro de Educación Inicial Progreso y la calidad de la formación de los estudiantes?
- ¿Cómo es la relación de un contexto pluricultural con la limitación del docente, en la institución educativa inicial N° 101 "EL CARMELO" de Abancay Apurímac?
- ¿En qué medida el contexto pluricultural tiene relación con la Calidad de Formación a los alumnos con la perspectiva del docente en la institución educativa inicial N° 101 "EL CARMELO" de Abancay Apurímac?



1.2 OBJETIVOS

1.2.1. Objetivo General

Analizar la limitación bilingüe para determinar su relación con la Calidad de Formación de los Alumnos en la institución educativa inicial N° 101 "EL CARMELO" de Abancay Apurímac.

1.2.2. Objetivos Especificos

- Establecer la relación que existe entre la limitación bilingüe y la Calidad de Formación de los Alumnos en la institución educativa inicial N° 101 "EL CARMELO" de Abancay Apurímac
- Explicar la relación que existe entre la limitación bilingüe con el liderazgo del docente, en la institución educativa inicial N° 101 "EL CARMELO" de Abancay Apurímac.
- Conocer si existe relación entre el contexto pluricultural, para direccionar su práctica y cumplir los objetivos, en la institución educativa inicial N° 101 "EL CARMELO" de Abancay Apurímac.

1.3. JUSTIFICACIÓN

Justificación Temporal. La presente se realizó porque es necesario resolver la baja calidad en lo concerniente a la educación, en especial a lo que se refiere el contexto pluricultural de la Institución Educativa situado en el distrito de Progreso Apurímac N° 101, por ende, va referido a la forma de llegar a los estudiantes el cual se considera que en especial en estas



zonas es de manera limitada y es reflejado en el bajo rendimiento que el alumno presenta, y el que se ha visto severamente cuestionada, por los padres de familia de la institución Educativa.

Justificación Metodológica. Se justifican en el sentido que estos podrán ser usados en otros trabajos de investigación de acuerdo a los procedimientos y todo lo que implica la parte metodológica que son tomadas en cuenta para la contribución y desarrollo de la investigación una vez que se haya probado su validez y confiabilidad.

Justificación Teórica. Esta investigación crea nueva forma para ver la realidad y luego incorporar al ámbito del conocimiento científico, porque demostrará la relación continua entre la importancia de la calidad de educación y la gestión de la misma, en relación de la formación efectiva del estudiante.

Alcance Espacial. Se realiza en el distrito de Progreso Apurímac.

Alcance Temporal. En cuanto al desarrollo temporal de la investigación está dentro del año 2020, el cual comprende las restricciones multiculturales por la pandemia y las variables comprenden a los grupos binarios de los años anteriores.

1.4 HIPÓTESIS

1.4.1. Hipótesis General

El estudio de las limitaciones bilingües de los profesores de la IEI, influye en medida significativa en el aprendizaje de los alumnos de



educación inicial del área rural de Abancay, año 2020.

1.4.2. Hipótesis Especificas

- El contexto pluricultural que se realiza en la Institución Educativa Inicial de Progreso tiene como finalidad formativa en el aprendizaje de los estudiantes y una buena enseñanza por los Ciclos Educativos.
- El contexto pluricultural está relacionado directamente con la Calidad de Enseñanza y el aprendizaje bilingüe en la Institución Educativa Inicial de "EL CARMELO" de Abancay.
- Existe relación directa entre contexto pluricultural que se lleva a cabo en la Institución Educativa Inicial EL CARMELO y la Calidad de Enseñanza y el aprendizaje.

1.5 VARIABLES

1.5.1. Variable Independiente

Contexto Pluricultural Educativo

Indicadores

- Formación docente
- Participación en cursos de actualización, jornadas de capacitación, talleres, seminarios y congresos.
- Cumplimiento de los documentos curriculares: PCA, unidades didácticas sesiones de aprendizaje, otros.
- Cumplimiento de funciones en relación al reglamento



Interno.

- Cumplimiento de la misión del docente
- Cumplimiento de los dominios del desempeño docente.
- Manejo del DCN y marco curricular.

1.5.2. Variable Dependiente

Calidad de Formación Académica

Indicadores

- Formación General.
- Formación Contexto Pluricultural Básica.
- Realiza análisis
- Realiza enumeración
- Realiza resumen
- Ejecuta ejercicios de demostración
- Ejecuta ejercicios de construcción
- Interpretación de texto
- Expresa oralmente
- Practica el respeto
- Valora el sentimiento
- Muestra afectividad



		<ul style="list-style-type: none"> - Cumplimiento de los dominios del desempeño docente. - Manejo del DCN y marco curricular.
<p>Variable Dependiente:</p> <p>Aprendizaje de la lengua materna</p>	<p>Aprendizaje Conceptual (saber)</p> <p>Aprendizaje Procedimental (saber hacer)</p> <p>Aprendizaje actitudinal (saber estar y valorar)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Formación General - Formación Contexto Pluricultural Especializada - Realiza análisis - Realiza enumeración - Realiza resumen - Ejecuta ejercicios de demostración - Ejecuta ejercicios de construcción - Interpretación de texto - Expresa oralmente - Practica el respeto - Valora el sentimiento - Muestra afectividad



CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

De una revisión detallada de lo que significa aprender con el contexto pluricultural de los profesores de la institución educativa inicial N° 101 "EL CARMELO" de Abancay:

2.1.1 Antecedentes Internacional

Miranda Saucedo, Tomas Francisco año 2012 La tesis estudia las posibilidades de la Educación Intercultural Bilingüe – E.I.B. en Bolivia y Perú; Considerando su importancia como propuesta constituyente del sistema educativo, legislación educativa, y como el modelo de educación indígena más innovador de las últimas décadas. El estudio incluye la participación decisiva de las organizaciones indígenas y sindicales, a través del derecho a recibir una educación indígena como su requisito más importante. También cree que también es importante que las organizaciones financieras internacionales participen en proyectos del área rural relacionados



con el proceso de modernización social y ajuste estructural en América Latina con el apoyo del proyecto de la Oficina Internacional de Educación. Cabe señalar que los pueblos indígenas de toda la región andina están desarrollando un modelo de educación indígena para hacer recomendaciones a un solo país, combinando sistemas de conocimiento indígena con igualdad de derechos y oportunidades para construir una sociedad capaz de dialogar y superar una sociedad dividida, Racismo, y para construir una sociedad multiétnica que sea más justa para todos. Palabras clave: Participación, Gestión Educativa, Banco Mundial, Pueblos Indígenas, Educación Intercultural Bilingüe.

Katerin Arias-Ortega Daniel Quilaqueo Segundo Quintriqueo
año 2019 Brasil Educación Intercultural Bilingüe en La Araucanía:
Principales limitaciones epistemológicas El tema central de este artículo es una revisión del estado actual del arte de la educación intercultural a partir de las siguientes preguntas: ¿Responde la educación intercultural bilingüe a las necesidades de educación social y cultural de los mapuches? ¿Otras demandas políticas y económicas del gobierno chileno? El propósito es revelar los alcances epistemológicos y las limitaciones de la educación intercultural de La Araucanía. El método incluye la revisión de normas y literatura científica a nivel nacional e internacional para lograr la comprensión e interpretación del problema. El enfoque



teórico está en la interculturalidad clave en la educación. La conclusión es que es necesario promover la educación transcultural desde la epistemología contextual: 1) Crear espacios en las instituciones escolares y construir de manera conjunta materiales didácticos con el apoyo de docentes, familias y comunidades para sistematizar sus propios contenidos educativos; 2) Integrar sus propios métodos de educación mapuche en la implementación de la educación transcultural; 3) Promover el trabajo colaborativo con comuneros con conocimiento comercial, clarificar conocimientos teóricos y prácticos en el aula desde la perspectiva del occidente indígena; 4) Promover el proceso de enseñanza basado en actividades de indagación comunitaria, familiar y escolar.

Luis Enrique López Wolfgang Küper año 1999 Bolivia La educación intercultural bilingüe en América Latina: Equilibrio y perspectivas El propósito del trabajo que presentamos a continuación es posicionar a la Oficina Internacional de Educación, por un lado, y por otro lado tratar de equilibrar su aplicación en el continente africano, con el fin de ayudar a formular políticas educativas con plurilingüismo, antecedentes multiculturales y multiculturales. Multiétnico. Para ello, inicialmente se utiliza información contextual e histórica. Este artículo se divide en seis partes. La primera parte está dedicada a las características globales del multilingüismo en Indolatinoamérica, sobre esta base, la segunda



parte presenta brevemente la situación indígena en la región. En la tercera parte, se intenta describir las características de la Oficina Internacional de Educación a partir de una breve revisión histórica de la educación latinoamericana, que involucra el cuidado de los pueblos indígenas. Por otro lado, la cuarta parte describe algunos de los principales resultados del programa de educación bilingüe aplicada, mientras que la quinta parte se centra en algunas de las contribuciones más importantes del BEI a la pedagogía latinoamericana en general. Como conclusión, el sexto punto identifica algunos problemas que aún deben resolverse. Luis Enrique López es miembro de la Organización de Cooperación Técnica Alemana (GTZ) y se ha desempeñado como consultor jefe de PROEIB Andes (Programa de Educación y Capacitación Intercultural Bilingüe para Países Andinos) y de la red de universidades, ministerios y organizaciones indígenas desde 1996. Desde la subregión andina, con sede Universidad del Alcalde de San Simmond de Cochabamba en Bolivia.

2.1.2 Antecedentes Nacionales

Silvina Corbetta Carlos Bonetti Fernando Bustamante Albano Vergara Parra año 2018 Educación intercultural bilingüe y enfoques interculturales en el sistema educativo latinoamericano Este estudio ofrece una visión general de la educación intercultural bilingüe y / o la educación étnica en América Latina. A partir de la última



investigación de datos de segunda mano, se investigó la política educativa sobre el tema en torno a dos ejes organizativos: i) Acciones nacionales encaminadas a asegurar la educación de los pueblos indígenas y afrodescendientes, y ii) Acciones nacionales encaminadas a la transversalización del sistema educativo a través de un enfoque transcultural. Cabe señalar que en este trabajo se ha cuestionado el alcance de la política educativa en temas transculturales, por lo que se recomienda hacer esfuerzos para distinguir entre la educación intercultural bilingüe (EIB) o la educación étnica como forma de la educación en el sistema nacional para afiliados Atender a los pueblos indígenas y afrodescendientes, desde el concepto de interculturalidad como enfoque interdisciplinario de la política educativa. Ambas son formas de abordar la diversidad cultural existente en la educación en el país. En el primer capítulo, el documento presenta debates actuales en torno a los conceptos de interculturalismo funcional e interculturalismo crítico, multiculturalismo y multiculturalismo. Fomentar las políticas para abordar los problemas transculturales desde una perspectiva dual: dentro y fuera del campo de la educación. Con base en el documento Matriz de desigualdad social en América Latina (CEPAL, 2016), el Capítulo 2 explora la compleja estructura de la vida provocada por la acumulación de desigualdades relacionadas con el nivel socioeconómico, género, condición étnico-racial, territorio o etapa. Para ello, aborda sistemáticamente la evidencia existente de desigualdades y barreras que afectan las



oportunidades educativas y el desempeño educativo de niños, niñas, adolescentes y jóvenes indígenas y afroamericanos en los diferentes niveles educativos. El tercer capítulo presenta la sistematización de los alcances y desafíos de la Oficina Latinoamericana de Educación Internacional a nivel de política educativa, así como los alcances y desafíos del enfoque transcultural como sistema educativo regional. Finalmente, el Capítulo 4 proporciona un resumen sistemático de recomendaciones de políticas sobre este tema.

De acuerdo a la autora Neira (2004) con el título de su Proyecto situación de la educación intercultural bilingüe en el Perú La educación escolar es un proceso en el que podemos reconstruir el proceso mediante el cual las poblaciones subordinadas peruanas se esfuerzan por realizar los ideales del asesoramiento intercultural integral de hoy, y los aparatos mediante los cuales las instituciones ilustradas internacionales, nacionales buscan y siguen buscando relacionar a estas localidades. Al tratar la posibilidad de la educación intercultural hoy, estamos asistiendo al asunto importante de las poblaciones rurales que luchan por otorgar una "buena vida". Por tanto, la lucha contra la esclavitud, la lucha para lograr la autonomía de vender y mercantilizar los productos, la lucha sin duda de la libre circulación, la lucha por el dominio y el territorio más cercano, o la lucha frente a incalculables maneras de discriminación, y la lucha por las escuelas son solo algunas. ejemplos. Busque la justicia. En muchos sentidos, desde la base de la población, los ideales



transculturales no son una invención, por lo contrario, es una forma nueva de expresar antiguas necesidades. En lo que respecta al Perú, la nueva situación actual. los transculturales están irrumpiendo la disertación pública, como adhesión de las políticas y legislaciones nacionales, a manera de un argumento de creciente beneficio en el sector académico, como lo demuestran numerosas publicaciones (Heise, 2001; Fuller, 2002; López Maguiña et al.2002; Hamann et al.2003; Tubino, 2003, Vigil y Zariquiey, 2003). Recientemente hechos mortíferos en la tradición del Perú, han promovido el reconocimiento de la variedad como un fondo estatal señal para solucionar argumentos como la gobernabilidad, la paz, la libertad, el estado de derecho, la necesidad o la "globalización"; además, a discrepancia del pasado, Si bien la variedad de la existencia del país se ve como un impedimento en lo relacionado al progreso del país, limitan las cuestiones transculturales a preguntas "cortesés", discursos que aparecen en los planes de estudio nacionales básicos, como si se tratara de una actualización del antiguo discurso "higienista" o "urbanización". El siglo 19. Y el comienzo del siglo XX (para estas disertaciones, ver De la Cadena, 1997; Mannarelli, 1999; Muñoz, 2001). Especialmente los de los muchos docentes que participaron en la propuesta de la EIB (ver Trapnell et al. 2004: Capítulo 4, De la Cadena, M., 2003) señalaron que los temas transculturales no pueden verse de forma aislada. de Betancourt, "El diálogo cultural ha sido un diálogo sobre factores económicos, políticos, militares y otros desde el principio. Estos factores



determinan la comunicación franca entre las culturas humanas. Este tipo de diálogo sólo apoyará los intereses creados de la civilización dominante, sin considerar la asimetría de poder en el mundo" (2003: 11). Por otro lado, si no se reconocen las características jerárquicas de la sociedad peruana, no se podrán ver preocupaciones sobre la educación internacional en las escuelas. Este es el resultado de un largo proceso de establecimiento de relaciones sociales. Y la Constitución de los Estados Unidos. "El capitalismo y eurocéntrico referido como modelo de dominio mundial" (Quijano, 2000, p. 201), formular propuestas de la EIB. Al menos desde el siglo XIX, el reconocimiento de Las diferencias pasan a formar parte del discurso republicano. De hecho, esto es inherente a la oportuna compañía colonial. Ahora mismo, este desacuerdo comenzó a expresarse en la condición de "casta", estableciendo así un orden esquematizado que marcó la globalización como el primer momento; la disconformidad es la base para el establecimiento de ladisposición financiero mundial, sus propios modos de acopio y concentración de fortuna (Quijano, 2002; Trapnell et al. 2004). A su vez, este tipo de conocimiento va de la mano del proceso de homogeneización del espíritu cultural, hoy decimos que es primero a través del movimiento evangélico y luego a través de la propuesta de secularización que promueve la racionalidad, la ciencia y la dominación. es una característica ideal. Hombres modernos occidentales (Vigil, 2004; Trapnell y otros, 2004; López, 2002). En lo que se refiere al Perú, si proporcionamos vigilancia a las necesidades generales, a partir del



siglo XIX, ir a la institución educativa constituye un intento del pueblo andino por deshacerse de la esclavitud y construir una "república ciudadana" (ver De la Cadena 2000, Ames 2002, Neira y Ruiz Bravo 2002). Por lo tanto, en el caso andino, las comunidades y colonos agrícolas crearon sus escuelas en muchos casos, contrataron a sus profesores e invirtieron los precio de educación de sus niños, especialmente utilizando el español como herramienta eléctrica al principio. La expansión de la escuela en Amazon fue mucho más tarde. Esto solo sucedió en la década de 1950 a través de un acuerdo entre el Ministerio de Educación y el Instituto de Lingüística de Verano (SIL). Los indígenas de la zona ven esta escuela como un medio para adquirir el español y otros conocimientos necesarios para interactuar con la sociedad circundante en mejores condiciones. En los últimos 20 años, los movimientos indígenas organizados han comenzado a relacionar la educación con la disputa de los derechos terrestres, además de la cultura y la lengua (Ames 2002). La educación escolar, por otro lado, igualmente ha sido un argumento defendido en el siglo XIX. En su momento, la determinación de los problemas de la República confirmó que se debían principalmente a la diversidad de la sociedad peruana, y que esta diversidad se manifestaba en presencia de "razas inferiores". En la síntesis especial de biología y doctrina moral, se asume que este complejo de inferioridad puede superarse o al menos reducirse a través de la educación escolar, y se promueve la capacidad de homogeneización para compensar el "peso" de la variedad (De la



Cadena, 2000). Por lo tanto, la creación de la Oficina Internacional de Educación puede considerarse como el resultado de un proceso de construcción democrática a largo plazo en un sentido amplio. Si bien ahora se da la razón a la proposición de la EIB que se está implementando ha experimentado muchos problemas, errores y lagunas discutidos ampliamente por Luis Enrique López (2002), se coincide en que el logro más importante de la EIB se ha convertido en una política nacional y un debate. Como indicaremos en la última sección del informe, el debate de hoy sobre la Oficina Internacional de Educación es un eje, en torno a este eje, proyectos sociales, definiciones nacionales y gobernanza, democracia, comodidad, nacionalidad y disputa contra la escasez Dilema de lucha, entre otras cosas. Respondiendo a los requerimientos del Banco Mundial y PROEIB Andes. Primeramente, se da los antecedentes sociolingüísticos seguidamente objetivos de la Oficina de Educación Internacional del Perú. A continuación, presentamos brevemente los logros, dificultades halladas. Seguidamente, proporcionamos investigación para estimar el efecto de la EIB de acuerdo a la evaluación local. despues, hicimos estimaciones basadas en el costo de cada estudiante en el medio rural peruano, lo que nos permitió calcular aproximadamente el costo de los estudiantes de EIB. En la Sección 7, presentamos las opiniones de los líderes indígenas sobre la Oficina Internacional de Educación. Completamos el informe indicando los desafíos y sugerencias. Para implementar el informe, basándonos en la entrevistas realizadas a



los funcionarios de DINEBI, ejemplos regionales y locales de MED, líderes indígenas, maestros de ISP que brindan capacitación profesional al BEI, maestros de escuelas y representantes de diferentes proyectos del BEI, y la Oficina de Asuntos Internacionales. Cooperación. Además, también revisamos información de segunda mano.

Ronal Suárez Quiroz año 2014 En cuanto a la interculturalidad: los alcances y limitaciones de la sociedad peruana

Buenos días a todos los presentes, y quiero agradecer a quienes hicieron posible esta conferencia, y necesitan este espacio de discusión con mayor frecuencia. También quiero comenzar promoviendo los temas relacionados con mi discurso. El enfoque en diferentes comportamientos culturales es básicamente una respuesta a dos fenómenos actuales muy obvios: la globalización y la pérdida de la identidad humana moderna. Estos eventos plantearon varios desafíos, tales como: ¿Cómo vivir en armonía en el contexto de pertenencia a diferentes culturas? ¿Una cultura tiene que ser conquistada por otra? ¿Por qué existe el relativismo cultural? ¿Podemos ser indiferentes a la indiferencia? Se pretende que estos problemas se resuelvan a través de los tres puntos filosóficos que se detallan más adelante; Sin embargo, nuestro interés radica en comprender las posibilidades de instaurar la interculturalidad en la sociedad peruana. Para entender esto, primero evaluaremos dos posiciones básicas de la diversidad cultural.



2.1.3 Antecedentes Regionales

Leoncio Felipe Mamani Coaquira año 2007 actitudes frente a la educación bilingüe intercultural en las instituciones educativas del ámbito de la U.G.E.L. Huancané La investigación, "La actitud de las instituciones educativas en el ámbito de la UGEL Huancané hacia la educación bilingüe transcultural" aborda las actitudes de los principales actores de la educación hacia dicha pedagogía desde la perspectiva de la metodología aplicada, tomando las actitudes como unidad de análisis y unidad de observación de la trilogía. Alumnos maestro-padres, cuya población se encuentra bajo la jurisdicción de la UGEL Huancané, realizan investigación cuantitativa en 30 instituciones educativas de la región aymara a través de la escala Likert, realizan investigación cualitativa en cinco instituciones educativas a través de grupos focales, y discuten la aplicación del Buró Internacional. de Educación. Los datos recolectados permiten inferir lo siguiente: Tiene una actitud negativa hacia el docente, que se debe fundamentalmente a la falta de compromiso y reconocimiento del plan; Pero también se debe a las limitaciones de los conocimientos y métodos necesarios para utilizar eficazmente este método de enseñanza. Para los padres tienen una actitud negativa, pero no es absoluta, es cambiante; carecen de información sobre la EIB por dos razones importantes, esto es resultado de una visión equivocada del plan, piensan que este tipo de educación solo enseña Los niños en aymara quieren el español como mecanismo



de promoción de la sociedad, cuando han obtenido suficiente información cambiaron de actitud y aceptaron la Oficina Internacional de Educación. Por otro lado, los padres juzgan cualquier tipo de proyecto educativo en función de los resultados, y si sus hijos progresan en este tipo de escuela, lo aceptarán sin dudar. Las actitudes de los escolares están cambiando y, en última instancia, dependen de cómo el profesor desarrolle su pedagogía. El granjero tiende a aceptar lo que le dice el maestro. Entre las actitudes de estos tres actores educativos, el factor más importante es el factor docente. Si tiene compromiso y reconocimiento con los supuestos de la EIB, además, muestra un sentido de responsabilidad en las tareas educativas, y ambos padres están dispuestos a aceptar EBI, pero si sucede lo contrario, será rechazado.

José Viveros Márquez y Tiburcio Moreno Olivos año 2014 El enfoque intercultural bilingüe y su impacto en la calidad de la educación indígena: estudio de caso resumen Este estudio muestra los resultados de una evaluación sistemática de la aplicación del bilingüismo intercultural (EIB) en la educación primaria indígena y su impacto en la calidad de la educación, incluyendo dimensiones como equidad, pertinencia, efectividad y eficiencia educativa; Regiones aborígenes, comparar la casos estudiados. La investigación es cualitativa, descriptiva-explicativa, aplicando el modelo de evaluación CIPP (contexto, input, proceso y producto) de Stufflebeam y Shinkfield (1987). También se utilizó la etnografía



escolar y para la recolección de datos se utilizaron técnicas como la observación participante (reuniones de clase), grupos focales (docentes y padres) y entrevistas semiestructuradas (con directores y supervisores de cada zona indígena). Los resultados muestran que el BEI tiene un impacto limitado en la calidad de la educación; está relacionado con los factores internos y externos específicos de cada escuela y entorno; especialmente la falta de BEI en las escuelas primarias, lo que reduce en gran medida los logros de los docentes de educación indígena en bilingüe, intercultural y de calidad educativa. Palabras clave: métodos bilingües y transculturales, calidad educativa, educación primaria de indígenas, evaluación educativa.

2.2 MARCO TEORICO

2.2.1 Limitaciones Bilingües

La capacidad bilingüe es la capacidad de una persona para utilizar dos idiomas indistintamente con la misma eficacia en cualquier situación de comunicación. Existen diferentes conceptos sobre qué condiciones exactas debe tener una persona o grupo, un establecimiento o una comunidad para ser considerada bilingüe. Se tiene que distinguir claramente:

- **Bilingüismo individual;** En otras palabras, la capacidad de una persona para manejar dos sistemas lingüísticos diferentes. Este



tipo de bilingüismo se compone principalmente de, psicolingüística, neurolingüística y la aplicada.

- **Bilingüismo social**, En otras palabras, existe la influencia del bilingüismo en la comunidad humana.

En los últimos diez años, la definición de bilingüismo se ha incorporado al multilingüismo, de esa manera cada persona para aprender más de un idioma, y cómo cooperan y se apoyan mutuamente en el proceso de adquisición y aprendizaje de idiomas.

Definir el concepto de bilingüismo no es fácil. Primero, el bilingüismo mezcla variables de geografía, historia, lengua, sociología, política, psicología y pedagogía (condiciones geográficas e históricas de la comunidad lingüística, políticas aplicadas, identidad cultural de sus miembros, modo de enseñanza, nivel de habilidad, necesidades educativas, etc.). En segundo lugar, cuando hablamos de bilingüismo, podemos referirnos a situaciones individuales, es decir, la relación entre un sujeto y dos lenguas, o grupos sociales relacionados con el uso o no de diferentes lenguas.

Además, el bilingüismo puede referirse a una persona que domina completamente dos o más idiomas, un inmigrante que se comunica en un idioma no nativo (independientemente de su nivel) o un estudiante que estudia dos cursos de idiomas.



- **Bilingüismo**

Ciertas sugerencias que se toman en cuenta para definir son:

- De acuerdo a Yohansem: Los usuarios bilingües son personas cuya lengua materna son más de dos idiomas.
- Para McGee: la posición media, toma el bilingüismo como la misma persona que usa dos o más idiomas alternativamente.
- Según M. Romero (1965): La lingüística, como campo teórico de referencia, involucra "al hablante u oyente ideal que entiende perfectamente su propia lengua en una comunidad lingüística homogénea".
- En este sentido, la definición de Bloomfield es justa: "un comando en dos idiomas que son iguales a la lengua materna". (1933, pág.56)
- En el otro extremo, la definición de Macnamara (1969): Si una persona tiene, además de las habilidades del primer idioma, una de las cuatro formas del segundo idioma (llamarse bilingüe).
- Weinreich (1953): "La habilidad, acción de hablar más de dos idiomas alternativamente se llamará bilingüismo, los sujetos involucrados serán bilingües".

El nivel se designa como grado.

- **Tipos de bilingüismo**

En la clasificar el bilingüismo, Etxebarria (1995, pp. 15-18) consideró tres características básicas:



Autonomía de códigos,

Alternancia fluida

Capacidad de enunciar un mismo contenido en dos procedimientos lingüísticos.

Como la expresión y tendencia deben ser relacionadas:

Compuestos: Aquellos que crecieron en un ambiente familiar bilingüe.

Coordinados: Aquellos que aprenden un segundo idioma más tarde.

De acuerdo a la competencia:

- **Equilibrados:** Comandos similares en dos idiomas.
- **Bilingües dominantes:** En cuanto a sus ventajas, un idioma es mejor que otro.

Por la edad de adquisición:

- **De infancia:** Adquirir dos idiomas al mismo tiempo (un entorno familiar bilingüe), o adquirir dos idiomas de forma continua.

Un ejemplo de esto último es el traslado de la familia de un niño a un país donde se habla un idioma diferente.

- **Bilingües de adolescencia:** Adquirido después de la pubertad.



o **Bilingües de edad adulta:** Cuando se adquiere a partir de los veinte años.

Según el estatus social y cultural de los dos idiomas:

o **Bilingües aditivos:** Cuando dos idiomas tienen el mismo estatus social y cultural.

o **Bilingües sustractivos:** Cuando uno de los dos idiomas tiene un estatus sociocultural más alto que el otro, se valora más.

Según afiliación e identidad cultural:

o **Bilingües aculturados:** Aquellos que abandonan su cultura de origen y adoptan una cultura de segunda lengua.

o **Bilingües monoculturales:** Personas que hablan dos idiomas pero que aún tienen un sentido único de identidad con un determinado grupo cultural.

o **Bilingües biculturales:** Aquellos que se identifican activamente con grupos culturales en dos idiomas y se reconocen como miembros de estos grupos.

Según el uso lingüístico:

Depende de dónde hable el idioma (hogar, especialización, escuela, comunidad específica, etc.).

Jeremías (1988, p. 194), distinguir tres formas de bilingüismo:



- **horizontal:** Una situación en la que dos idiomas diferentes tienen el mismo estatus a nivel familiar y oficial.

- **oficial:** Llamado bilingüe

- **diagonal:** Conjuntamente del idioma oficial, también se utiliza un lenguaje o idioma que no está claramente relacionado con el idioma.

Es de esta manera que, el autor Blazquez diferencia una forma de bilingüismo que es casi imposible a nivel teórico, mientras que otros tipos se basan en sus habilidades.

- **Equilingüe/Ambilingüe:** Domina dos idiomas a la perfección y por igual en todas las materias.

- **Activo:** Tener habilidades de producción, con claridad en la escritura.

- **Pasivo:** Solamente se tiene habilidades receptoras, como la el entender la lectura de un segundo idioma.

- **Bilingüismo y psicología**

Durante más de dos décadas, el bilingüismo ha sido un tema candente en el campo de la psicología y la educación; aunque con el tiempo, especialmente en el siglo XX, las habilidades lingüísticas de los bilingües siempre han sido lingüistas, educadores, profesores y sociólogos. y los políticos están preocupados, interesados e investigando temas. Por otro lado, es una anomalía importante para



el mundo, y tres acontecimientos básicos contribuyen a este contexto:

El desenvolvimiento de la exploración psicológica en este ámbito se basa mejor en modelos de lenguaje mental y atención que profundiza las técnicas de conocimiento.

- **Bilingüismo y el cerebro**

Una serie de estudiosos, particularmente Bialystok y sus compañeros, han estudiado la ciencia bilingüe para comprender los límites neuronales implicados en la inspección y la fabricación del lenguaje. En consecuencia sugieren otros esclarecimientos y muestran que muchos factores contribuyen a las diferencias entre los individuos, como puede ser su edad en la que adquieren un idioma alterna (L2), además de su nivel de exhibición a esa lengua. Precedentemente se tenía la idea que estos idiomas se procesaban en distintos lados de nuestro cerebro, sin embargo, las pruebas actuales sugieren que el primer idioma (L1) y el segundo idioma (L2) serán procesados por la misma parte de nuestro cerebro.

Respecto a la teoría que trata sobre la adquisición del L2 establece que se encuentra en manos de diferentes dispositivos y distribuciones cerebrales que son utilizados para la adquisición de la L1. A ello, se le suma el cognosis de la gramática de la L2 que es sin duda explicativo, en tanto que el conocimiento gramatical de L1 se da de manera tácita. Por otro lado, el proceso cognitivo del



vocabulario está simbolizado en el procedimiento de la retención declarativa de ambos idiomas. Estos dos procesos de cognosis se procesan en distintos lados del cerebro (el contorno de los ganglios fronto-basales del lado izquierdo se usa para el conocimiento tácito y el área del lenguaje se usa en el proceso cognitivo declarativo en el lóbulo temporal del lado izquierdo). Por tanto, esta percepción de Ullman establece su adquisición de la L2 por medio una estructura y mecanismo diferente de la estructura y mecanismo utilizado en la obtención de L1.

El uso de ciertas técnicas como las imágenes como una forma de diagnóstico que estudian el cerebro que usa el lenguaje bilingüe brinda la facilidad de examinar la estructura que representa L2. Las consecuencias de estos estudios pueden contradecir lo planteado por Ullman porque se ha tenido en cuenta de las distribuciones cerebrales utilizadas en el proceso gramatical, incluida la parte de Broca y los ganglios basales, son similares a las L1 y L2. Además, se observado una activación adicional en bilingües que son menos competentes o que han adquirido posteriormente.

El segundo idioma se puede adquirir a toda edad, sin embargo, si se logra obtener más tarde (ciertos años después), la calidad de la habilidad será menor. La prueba gramatical realizada a bilingües con buenos niveles de habilidad no se observó oposición entre L1 y L2, a pesar que los bilingües que posteriormente obtuvieron L2 con el mismo nivel de habilidad se observó que



necesitaban activación adicional de recursos neuronales. Para el grupo adquirido posteriormente, la diferencia radica en el área de Broca. Sin embargo, en los dos grupos, la prueba semántica mostró que los niveles de activación de L1 y L2 eran los mismos.

En otra encuesta realizada por Sakai et al., Utilizaron imágenes de resonancia magnética funcional (fMRI) para encontrar que la capacidad gramatical de los gemelos bilingües adquiridos en la parte posterior era la misma que la del sistema nervioso utilizado para la capacidad gramatical L1.

Ojemann y Whitaker estudiaron el desempeño en la denominación del lenguaje de dos pacientes bilingües. Los autores aplicaron estimulación eléctrica cortical y encontraron que las regiones del cerebro en el hemisferio izquierdo (HI) (el área de Broca y el lóbulo parietal inferior) afectan ambos idiomas de manera similar. En ambos casos, L2 es más representativo que el primero. Entonces concluyeron que el resultado depende del dominio de cada idioma; cuanto menos se sabe sobre un idioma, más espacio necesita en el cerebro. Estos resultados son atribuibles al grado de automatización en cada idioma, necesitará una superficie cerebral más grande para representar los idiomas menos automatizados.

Hull y col. Se estudia la lateralización cerebral de dos idiomas, y se indica que se ve afectada por la edad de adquisición de un segundo idioma. Los bilingües que adquirieron L2 antes de los seis



años mostraron más afectación de los dos hemisferios cerebrales, mientras que entre los que adquirieron L2 tardíamente, el hemisferio izquierdo fue dominante en ambos idiomas.

Gómez-Ruiz concluyó en cuanto a la explicación mas lógica se da sin duda el lenguaje se representa como diferentes subsistemas micro anatómicos en una misma área cerebral, y son independientes en el campo de estructura y función.

En lo que respecta a la traducción en comparación lo ya se es familiar, es decir con la lectura, esta es activan la circunvolución del cíngulo preliminar y bilateralmente y las organizaciones subcorticales. Precio, etc. Se afirma sin duda respecto a la aceleración lo cual se logra con la conexión de las sistematizaciones mentales durante la traducción. A medida que la lengua se modifica, puede verse más aceleración en la zona de Barrena y en la parte superior trasera del doble filo. Estas áreas involucran la navegación de la ortografía a la fonología, por lo que el procesamiento de la fonología puede ser una fuente de dificultad al cambiar de idioma.

- **Bilingüismo y control ejecutivo**

Investigaciones realizadas a términos del siglo XX señalaron que el bilingüismo es un elemento que conduce a un mínimo rendimiento cognitivo, ilustrado y especialmente lingüístico. Por otro lado, se tiene la mitad de período XX, muchos especialistas



ejecutaron investigaciones en parlantes o entendidos que no eran mayores que el rango de edad de la adolescencia; desde que comenzó la adolescencia, la capacidad de aprender idiomas se redujo. La conclusión común de la mayoría de las personas es que los monolingües tienen más agilidad mental e inteligencia desarrolladas que los dobles hablantes; por lo tanto, estudios nuevos hallaron que el bilingüismo se debe tomar en cuenta como una oportunidad para el progreso cognitivo y académico.

En 1962, los autores Peal y Lambert publicaron un estudio que criticaba fuertemente todas las teorías sobre el bilingüismo que los lingüistas habían expuesto anteriormente. Durante la investigación, no solamente negaron la probabilidad que el bilingüismo podría causar el deterioro mental del parlante, los cuales son atribuidos a una serie de falencias de investigación que llevaron a cabo, sino que también llevaron a cabo un experimento bilingüe ellos mismos. Al tener más de un idioma, el cerebro de los bilingües contiene más palabras relacionadas con el mismo concepto que el de los monolingües, por lo que la conexión cognitiva entre el concepto y la palabra que lo representa toma más tiempo.

Un gran número de autores han propuesto diversas teorías, tratando de demostrar que, al final, el bilingüismo es más provechoso para el desarrollo intelectual que hablar un idioma. Por ejemplo, Arsenian (1937) estableció que el requisito previo para dominar un idioma es tener realidad personal; por lo tanto, a medida que nuestro



cerebro adquiera más idiomas, habrá más realidad en nuestro cerebro.

Por otro lado, Leopold (1949), Se cree que la ventaja de los hablantes bilingües es que al utilizar una serie de palabras el hablante aprenderá a enfocarse en el contenido de la información y diluir el significante que la representa. Este es un claro ejemplo de un colapso teórico que piensa que la expresión y el pensamiento se encuentran relacionados de manera directa

Aunque resulta que los niños bilingües tienen peores habilidades en los campos relacionados con el lenguaje que los niños monolingües, cuando se combinan con los resultados de desempeño de L1 y L2 utilizados por los bilingües, esto pierde efectividad. El trabajo de Bialystok y sus colegas mostró que la necesidad de controlar la interferencia de dos idiomas al mismo tiempo (porque L1 y L2 se activan al mismo tiempo en la corteza), conduce a un mayor control inhibitorio de la atención ejecutiva. Esta mejora en la capacidad cognitiva continuará hasta la edad adulta y está asociada con factores de reserva de conocimiento en la ancianidad Hay evidencia de que la edad de inicio de la malestar de Alzheimer se retrasa de cuatro a cinco años. Otro beneficio probado últimamente es que la educación bilingüe también ayuda a mejorar la escritura escrita en el idioma nativo.



Esto se debe a la interferencia de la estructura de control bilingüe con L1 y L2, que es un hipotético dispositivo de control continuo que resuelve la competencia de la activación de un idioma por otro idioma y permite utilizar un solo idioma en el contexto correcto.

2.2.2. Bilingüismo social

- **Bilingüismo y diglosia**

Diferencia entre bilingüismo y diglosia: entre las principales discrepancias estas dos palabras radican en el nivel de estatus social y cultural. El bilingüismo se considera como dos lenguas que coexisten en un mismo territorio. Ninguna es superior a la otra, y son valoradas ambas lenguas.

En cambio, la palabra diglosia es la coexistencia de dos idiomas en un mismo territorio, pero en este caso, uno de los dos idiomas es superior al otro, ganando mayor prestigio y rango en los asuntos oficiales, rebajar otro idioma. Fishman (1972: 102) estableció tres situaciones comunes entre bilingüismo:

Escenarios de bilingüismo y diglosia de manera estable: Se observa ello en los países con idiomas múltiples, como por ejemplo en Suiza, que poseen idiomas oficiales y estables.

Contextos donde hay bilingüismo, sin diglosia: se da el uso del lenguaje no tiene una separación clara de funciones y la situación es inestable, tiende a ser un solo idioma. Un ejemplo de esta situación



son los inmigrantes de países emergentes a países desarrollados, donde dejan de hablar su idioma originario.

Contextos de diglosia sin bilingüismo: se presentan en los grupos sin conexiones sociales conservan su idioma separado. Esta era la situación del inglés indio en la época colonial, y no se extendía a las castas inferiores.

- **Bilingüismo y educación**

En el contexto de nuestros encuentros con diferentes idiomas y culturas, el sistema educativo ha realizado programas de educación bilingüe. A través de la educación bilingüe entendemos que la enseñanza se realiza en dos o más idiomas, uno de los cuales es la lengua materna del alumno (L1). Los cursos bilingües deben garantizar la enseñanza / aprendizaje de idiomas y el lenguaje vehículo de los contenidos en otras materias del currículo escolar. El fin básico de la educación bilingüe es mantener el idioma oriundo (L1), promover el imperio de la lengua materna y, además, obtener un alto nivel de habilidad en un segundo idioma (L2).

- **Tipos de programas bilingües**

Según Joaquín Arnau (1992), la composición de lengua por un lado y la cultura, medios educativos, lengua y metas sociales y otras variables produjo cuatro planes:



- Programas de segregación: en los cursos, L1 se usa como manera de introducción y L2 solo se utiliza como asignatura del curso. Un idioma extranjero se enseña dentro de un cierto periodo de horas en la semana.

- Programas de submersión: En estos cursos, los estudiantes cuya L1 es diferente de otras lenguas utilizan otra lengua L2 como lengua de enseñanza y contenido, lo que, en última instancia, mantiene a los estudiantes alejados de su entorno cultural y de su propia lengua.

- Programas de inmersión: Son planes de enseñanza que enseñan L2 en todas o la mayoría de las materias escolares en un momento específico. Estos cursos están dirigidos a estudiantes cuya L1 se considera mayoría. Los objetivos de estos programas son el bilingüismo y el biculturalismo; porque su propio conocimiento del idioma y la cultura se suma al conocimiento de otro idioma de forma natural.

- Programas de mantenimiento: El enfoque de estos programas es lograr el aprendizaje de L2 manteniendo el propio (L1) para asegurar su supervivencia. Para ello, utilizan L1 como lengua de instrucción e introducen gradualmente L2 para que los cursos se puedan impartir en dos idiomas hasta el final del semestre. Al igual que los cursos de inmersión, estos cursos también tienen como objetivo lograr el bilingüismo y el biculturalismo.



- **Bilingüismo y política**

El resurgimiento político del nacionalismo y la posterior defensa de las lenguas nacionales que a menudo se ven "abrumadas" por el poder de la lengua dominante del estado, y la resistencia del poder centralizado.

El surgimiento de una sociedad multicultural es principalmente el resultado de movimientos de inmigración en los Estados Unidos y Europa. Con el aumento del número de grupos sociales y el aumento del tiempo de asentamiento, existe una necesidad cada vez mayor de que los países de acogida respeten su propio idioma y cultura.

Debido al desarrollo de los medios de transporte y comunicación, así como a las interrelaciones geográficas, esto ha hecho que los contactos interculturales sean cada vez más frecuentes. Por diversas razones (trabajo o viajes), una gran cantidad de personas migran de una zona a otra conservando su propio idioma y estando expuestas a otra cultura que utiliza un idioma diferente. A veces es un tiempo muy limitado, otras son casi permanentes. La irrupción de factores económicos completos ha colocado en realce la categoría de ciertos conocimientos lingüísticos (que son fundamentales para la comunicación), por lo que actualmente es necesario en muchos campos de trabajo.



- **Bilingüismo y servicios públicos**

Se debe a la migración producida por parte de las personas, el cual optan por utilizar los servicios públicos. Como parte de ello todo el mundo debería contar con los accesos a los servicios, porque en muchos casos la ley exige un acceso igualitario. Para ello es necesario brindar un servicio adecuado a aquellas personas con limitado lenguaje en el país de residencia , si estos tuvieran inconvenientes en el idioma.

Cierta revisión de estudios dio como resultado las subvenciones que dividen en tres categorías:

- Comunicación oral
- Comunicación escrita.
- Asistencia más amplia.

Los efectos muestran que no hay una indicación clara de si un método de interpretación en particular es mejor, sin embargo, un estudio mostró que el inglés siendo segundo idioma que combina el aspecto cognitivo con el conductual de los padres, es más efectivo que los cursos estándar. Dado el pequeño número de estudios, estos hallazgos pueden no ser confiables.

- **Bilingüismo e interculturalidad**

La convivencia de diferentes culturas se refleja en un mismo entorno todos los días, ya sea material, político o social.



Probablemente todo el mundo tiene necesidades comunes, y las barreras de tipo cultural son más probables para eliminar de lo que cree. Por otro lado, las nuevas tecnologías han facilitado enormemente la comunicación intercultural: comunicación entre personas de la misma o diferentes culturas, distancias acortadas y dificultades en el contacto con los demás. El panorama actual de la enseñanza de idiomas ha supuesto una auténtica revolución en la enseñanza de idiomas. El nuevo rumbo que propone el método nocio-función prioriza el lenguaje como herramienta de comunicación y se fortalece el papel de los elementos culturales. Estos nuevos métodos asumen que, para obtener una verdadera competencia comunicativa, los estudiantes deben aprender a reconocer la realidad social y cultural detrás de cada acto de habla; por lo tanto, la comunicación del lenguaje debe llevarse a cabo en un contexto que pueda reconocer todos los componentes del contexto de comunicación, como el interlocutor La relación social y emocional, el propósito de la comunicación, el manejo formal o informal del problema, etc. En la actualidad, la división entre lengua y cultura aún no es concluyente, porque la lengua expresa cultura, y a través de ella obtenemos cultura. Carmen Guillén (2004) expresó claramente esta visión, dijo: "Lengua y cultura se nos presentan como un todo inseparable, porque todo acto de habla se construye de acuerdo a dimensiones sociales y culturales". (Guillen, 2004, p. 838).



• La Red

En la actualidad, la red es primordial en relación a la educación en lo referente al segundo idioma, al ser una herramienta efectiva que va más allá del aula, se separan los límites, se ayudan métodos más creativos y se promueven diversas actividades. Las TIC (Tecnologías de la Información y la Comunicación) en las aulas de lenguas extranjeras permiten utilizar el idioma aprendido en un entorno real, porque Internet proporciona un acceso cómodo y rápido a materiales actuales en tiempo real, lo que es motivador para los estudiantes. Por lo tanto, se ha utilizado un nuevo soporte técnico (Internet e informática) para enseñar y aprender un segundo idioma para fortalecer y proteger los elementos de aspecto cultural y de la sociedad.

• En un aula de clase

La variedad de la cultura estudiantil tendrá diferentes efectos en el aula. Al interactuar con personas de otras culturas, tal variedad ejerce un impacto positivo en los estudiantes porque permite diversos aprendizajes.

El enfoque transcultural es una parte importante del aula de aprendizaje de lenguas extranjeras, porque ocupa la misión de trascender el lenguaje / objetos culturales porque involucra contenido cultural, valores, creencias y creación de emociones, Factores cognitivos y contextuales. Gracias a este método, los



estudiantes reflexionan y toman conciencia de su entorno, comparan, contrastan, comparan, critican, buscan, recopilan y comparan para compartir, comprender y absorber nuevas culturas. De manera similar, Byram, Nichols y Stevens (2001, p. 5) llaman al reciente principiante un "hablante transcultural".

▪ **Precisiones del concepto**

El concepto de bilingüismo, salvo que no es un término muy claro, no es estático, sino que evoluciona vigorosamente con el tiempo. Por ello, su definición se modifica o remodela constantemente desde diferentes ángulos, según el campo de investigación o especialidad que toque.

Se indica algunas definiciones:

- "El bilingüismo es la forma usada de dos o más idiomas en la zona semejante a otra o por la persona".
- "Capacidad de las personas para expresar sus conceptos y estructuras en un segundo idioma". (Titone, R. 1976).
- "Los bilingües son personas que pueden codificar y decodificar las señales del lenguaje en dos idiomas diferentes en cualquier grado" (Blanco, A. 1981, p. 51).
- "La capacidad del hablante de utilizar dos idiomas alternativamente. Por extensión, se refiere a las condiciones sociolingüísticas en las que una comunidad utiliza dos idiomas



diferentes para realizar las mismas tareas de comunicación colectiva y privada". (Cerdá Massó, R. 1986).

Desde la perspectiva de la sociología, el concepto de bilingüismo se basa en la relación que se establece entre grupos sociales y lenguas, que es utilizada por Van Overbeck en su definición.

Desde un concepto más psicológico, encontramos las definiciones de Blanco y Titone, y desde el ámbito interdisciplinario, encontraremos la definición de Cerdá Massó, porque en la definición extraída de su diccionario aparecen tres aspectos: Los hablantes se expresan de manera sencilla), sociólogos (la comunidad utiliza dos idiomas diferentes o una serie de problemas lingüísticos, psicológicos y sociales que enfrentan estos residentes) y lingüísticos (expresarse correctamente).

¿Cuántos niveles de bilingüismo se pueden distinguir? En segundo lugar, depende de si se analiza desde una perspectiva personal o desde una perspectiva social, es decir, el bilingüismo individual y el bilingüismo social. Esta dimensión representa la convivencia de los dos idiomas hablados por dos grupos sociales, o la calidad de que una persona debe hablarlos con fluidez. Esta diferencia se puede encontrar en la definición de Van Overbeke.

Cuando hablamos de bilingüismo personal, nos referimos a la comprensión y dominio de dos idiomas por parte de una persona; el



uso personal de ellos; los factores que interfieren con el proceso de adquisición, así como las variables entre individuos, medios e idiomas.

Desde una perspectiva social, es necesario mencionar brevemente dan lugar a un procedimiento considerado especial del lenguaje. Las consecuencias que presentan muchos de ellos es que son consumidos por la correspondiente metrópoli.

Es así que se llama a esos otros contextos como la forma de prohibir el uso del propio idioma en el lugar de origen. Por ejemplo, en Cataluña en 1939 se prohibió el uso del catalán en la vida cultural y administrativa; escuelas, centros oficiales y administrativos. Otro modelo social bilingüe que está surgiendo actualmente es el derivado de los contactos internacionales entre países, lo que hace imprescindible el aprendizaje de idiomas para comunicarse. Con este fin, los países han introducido el aprendizaje de otros idiomas en sus sistemas educativos.

Existen otras situaciones bilingües provocadas por la migración a diferentes países más desarrollados donde se busca un tipo de mejora económica laboral. Esto conduce al bilingüismo obligatorio, aunque el nivel adquirido en el idioma anfitrión es la base y de esa manera establecer una forma de dialogo básica.



▪ **Características del hablante bilingüe**

Las características del bilingüismo son:

- **Función:** Uso de idiomas relevantes por parte de los bilingües.
- **Alternancia:** El grado en que los bilingües alternan entre idiomas.
- **Interferencia:** ¿Hasta qué punto los bilingües logran separar estos idiomas?

▪ **Ámbitos**

El bilingüismo puede referirse a cuatro fenómenos diferentes:

- Bilingüismo a nivel individual ("Juan es bilingüe").
- Bilingüismo a nivel social, regional o nacional ("Canadá es bilingüe").
- Bilingüismo interactivo (un sueco y un noruego se comunican en dos idiomas)
- Bilingüismo a nivel educativo (programas bilingües, escuelas bilingües, métodos CLIL).

2.2.3. Teorías

Existen múltiples teorías sobre la aceptación de este fenómeno global:



Grosjean (1982) " Más de la mitad de la población mundial es bilingüe ".

Mackey (1967) " El bilingüismo no es solo un caso especial, sino también un problema que causa efecto a más de la población a nivel mundial.

Representación mental del bilingüe: (inclinación)

Weinreich (1953) distinguió tres formas de bilingüismo:

Bilingüismo coordinado: se presentan en palabras similares en los dos idiomas, sin embargo se refiere a otros conceptos, además de los significados diferentes

Compuesto bilingüe: las dos formas tienen el mismo significado.

Bilingüismo subordinado: un idioma es dominante y las palabras del idioma no dominante son interpretadas por las palabras del idioma dominante.

- **Bilingüismo a nivel personal**

En el aspecto que una persona pueda comunicarse hablando o escribiendo dos idiomas, por ello, el bilingüismo es una expresión de manera oral o escrita, en otro sentido, también es considerada en situaciones donde se involucran tres idiomas.

Una persona bilingüe se puede definir como alguien que puede expresarse perfectamente en dos idiomas. Por el contrario, el concepto de bilingüismo también se puede definir como una persona que puede comunicarse en dos idiomas (ambos idiomas tienen errores).

Un usuario bilingüe capaz ha obtenido y sostenido al menos un idioma dentro de su infancia, el primer idioma (L1). La primera lengua (también llamada lengua materna) se adquiere mediante la adquisición sin un aprendizaje regular. En casos raros, encontrará niños con dos idiomas oriundos en la infancia.

- **Bilingüismo a nivel de sociedades**



Figura 1: letrero de distintos idiomas



Señalización trilingüe dentro del paradero del tren de Tirusulam (Chennai, Tamil Nadu). En el lado de arriba es tamil, la del medio es latina y la parte inferior es sánscrito (hindi).

Una sociedad bilingüe es una sociedad en la que hay dos idiomas en un mismo territorio.

- **Diglosia:** Cuando hay dos o más idiomas en una región y uno de los idiomas es más prestigioso que el otro.

- **Equilingüismo:** Cuando se utilizan dos idiomas en cualquier situación y la mayoría de los hablantes de la sociedad son bilingües.

- **Bilingüismo a nivel educativo**

La investigación en lingüística aplicada en los últimos 10 años ha demostrado que el aprendizaje del lenguaje a través del contenido, el llamado método CLIL, es más exitoso en las escuelas que la enseñanza aislada del idioma en cursos funcionales, donde se debe inventar el lenguaje real contextual. En este sentido, muchas administraciones educativas están proponiendo introducir un modelo de educación llamado bilingüe bajo el paraguas del multilingüismo, en el que el lenguaje se revela desde lo contenido. De esta manera, por un lado, está la motivación de los estudiantes para hacer cosas prácticas, por otro lado, el lenguaje es auténtico. El método CLIL



también muestra que en las escuelas se desarrolla un plan de estudios integral de materias lingüísticas y no lingüísticas, y se utilizan destrezas y habilidades desarrolladas en un idioma o materias comunes para promover el aprendizaje de otras lenguas.

2.2.4. Programa Nacional de Bilingüismo en Colombia

Mejorar el idioma extranjero es fundamental como parte académica, la cultura y la economía. Reconociendo la importancia de las lenguas extranjeras, el inglés en este caso especial, impulsó al Ministerio de Educación Nacional a efectuar el Plan Nacional Bilingüe como destreza para mejorar la calidad de la instrucción del idioma inglés en la ciudad de Colombia y parte para mejorar su competitividad ciudadano. El objetivo principal del Programa Nacional Bilingüe es permitir que los ciudadanos se comuniquen en inglés con estándares comparables internacionalmente e integrar al país en el proceso de comunicación general, la apertura económica y cultural global. Para ello, el plan ha formulado estrategias integrales, tales como definir estándares para el dominio del inglés, evaluar las habilidades de estudiantes, profesores y egresados de licenciaturas y cursos de idiomas, y proporcionar planes de mejora de la formación de profesores de lenguaje y método. Enseñanza de inglés y enseñanza de inglés nuevas tecnologías y cohesión de nuevos medios.



▪ Diagnóstico y líneas de acción

Dentro de los años del 2009 en el mes de junio, se obtuvo 78 secretarías en el área de educación debidamente certificadas en todo el país han realizado pruebas de diagnóstico sobre el dominio del idioma de sus profesores de inglés. Se han diagnosticado el total de 11.064 docentes en servicio del sector oficial, lo que indica que existe una gran escasez de profesores que en el presente imparten la lengua en el país. El 10% de los profesores determinados han alcanzado el nivel B2 o superior, en este caso se necesita una acción urgente para formar al 90% de los docentes por debajo de este nivel. El plan bilingüe nacional establece límites claros para facilitar la formación de los profesores, desarrollar planes de formación que satisfagan estas necesidades y, en general, supervisar de cerca el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés en el país. Capacitación docente implementada. A junio de 2009 se han capacitado 5.620 personas; una de las tácticas es la estándar de inglés en la Isla de San Andrés: se han producido ocho (8) versiones, con 47 educadores del país. Los 489 docentes del Ministerio participaron de acuerdo con la MCER (Marco Común Europeo de Referencia). En la inmersión estándar de inglés en el interior del país: Se han realizado dos (2) versiones, con 110 docentes asignados a dieciocho (18) secretarías de educación participantes. Por otro lado, 280 profesores de 15 secretarías de educación se beneficiaron de los talleres regionales de inglés: énfasis en las



habilidades orales y el uso de recursos (Comité de Hombres Fulbright). Hasta el momento, un total de 5.800 profesores se han beneficiado de los cursos de idiomas del programa Sociolingüística sin Fronteras (ICETEX-MEN), dirigidos a profesores de diversos ámbitos que deseen aprender idiomas.

- **Educación superior**

El programa bilingüe tiene como objetivo el de promover la mejora de la educación impartida a través de la lengua extranjera, de manera persistente en la educación no solo básica. En 2007, a través de la prueba ECAES, y la parte de inglés mide el dominio del inglés de los futuros profesionales en el país en función del nivel del marco de referencia común.

- **Cooperación internacional**

El plan se benefició de la cooperación proporcionada por los gobiernos británico y estadounidense. El gobierno británico ha brindado asesoramiento sobre el plan a través del British Council-Columbia. Por su parte, el gobierno de los Estados Unidos proporcionó recursos humanos y financieros para organizar talleres regionales de inglés para maestros y alumnos de los último año de artes del lenguaje en la región.



- **Enseñar una lengua extranjera en la escuela**

La comunicación es parte de la persona humana. Hoy en día, aprender un segundo idioma es esencial porque otros idiomas se utilizan todos los días distintas áreas. En el contexto de la educación, aprender uno o más idiomas es la principal necesidad de los estudiantes. De esta forma, además de la lengua aprendida (lengua materna), aprender una segunda lengua no es un lujo, sino una necesidad. Una tarea básica de un maestro es pronunciar palabras.

Algunos principios pedagógicos y metodológicos que se tiene en cuenta en la enseñanza de una lengua extranjera

1. Hacer que los estudiantes necesiten comunicarse en otro idioma y de esa manera logren interactuar entre miembros de una misma comunidad y otros.
2. Implementar las destrezas de enseñanza necesarias para permitir la duplicación y la comprensión natural de innegables distribuciones.
3. Considerar: la necesidad, interés, habilidad y destrezas de los estudiantes en términos de lenguaje y contenido de la asignatura y métodos a aplicar. De esta forma, ya sea en este tipo de enseñanza o en cualquier otro tipo de enseñanza, se enfatiza la necesidad formar aprendizaje.



4. El aula debe ser acogedor, además de ser atractivos, el cual incentive a los estudiantes a acercarse a la cultura del país donde se estudia el idioma.
5. Proporcione a los estudiantes datos fáciles de entender y el idioma que aprendan debe ser claro y preciso.
6. En el proceso de aprendizaje de un idioma extranjero, los errores deben manejarse según corresponda.

- **La interferencia lingüística**

El vocablo interrupción se originó en el área de la física de las ondas, además de que se ha expandido a otras disciplinas, conocidas como: la electrónica, las telecomunicaciones, la psicología, la pedagogía y la lingüística, etc. De acuerdo a Uriel Weinreich (1926-1967), quien utilizó la interferencia para comprender "cualquier desviación de las normas del lenguaje que se produzca en el habla de un bilingüe". Por ejemplo, el resultado del lenguaje contacto "(Weinreich, 1996, p. 29). Algunas personas piensan que la interferencia es amplia, como cualquier símbolo de un idioma en otro (Mackey, 1976; Payrató, 1985; Sala, 1988; Baetens, 1989). Otros como Hammers y Blanc (1983) lo asocian directamente con Code-Switching (cambio de código); Hangen (Hangen, 1956) contactará fenómenos (cambios de código, integración, entrada, etc.) con un idioma emparejándose con otro Intrusión del idioma se considera una interferencia, estrictamente hablando es una interferencia. Por otro lado, no está claro si se



puede considerar una desviación de la norma: para Baetens (1989), pero según Payrató (1985: 62), confirmó que la interferencia solo puede ser en ciertos tipos. Se considera incorrecta en un trabajo muy específico. Finalmente, algunos autores lo definen en función del carácter gramatical o no gramatical del resultado del contacto (López Morales, 1989; Silva-Corvalán, 1989; De Granda, 1996).

Tipos de interferencia del lenguaje

- Interferencia negativa:

Esto sucede cuando la estructura de los dos idiomas es diferente y el aprendizaje se retrasa. Estos son los más difíciles de cambiar, cuanto menos obvias son las diferencias entre idiomas. Como por ejemplo son: la pronunciación de los hispanohablantes de / r / y / l / en inglés; la ortografía de las palabras en dos idiomas es similar pero las letras son diferentes; estructuras gramaticales muy similares, pero muy diferentes en forma gramatical o entonación, etc. pequeño.

- Interferir o promover activamente la transferencia:

Cuando las distribuciones son similares entre ellos y esto favorece el aprendizaje. Si estos esquemas se dan en el idioma nativo y suelen transferirse con relativa facilidad a un idioma extranjero, como cierta pronunciación (/ s /; / f /;), latín, prefijos



griegos, etc., el docente puede utilizar esta transmisión para expand El número de elementos del lenguaje; como, por ejemplo, en el vocabulario internacional (radio, televisión, etc.).

- Cero interferencia o desvío:

Si estas distribuciones no se dan en la lengua originaria, se brinda nuevas formas y hábitos; como, por ejemplo, en lo relacionado a la expresión de recientes sonidos. Lo que constituye como un cambio negativo porque los estudiantes tienden a reemplazar cosas nuevas en el idioma con cosas que ya saben.

- Interferencia morfológica:

Los alumnos que estudian el idioma inglés y el español utilizan estos artículos incorrectamente. Para ello, debemos ceñirnos a las semejanzas y discrepancias entre los dos artículos lingüísticos y analizar los errores de uso provocados por la interferencia del español.

- Interferencia de voz:

Una posible interferencia es la diferencia entre escritura y pronunciación en muchos casos, lo que dificulta decir verbalmente lo que se sabe por escrito. La forma en que se pronuncia el inglés es muy diferente, de acuerdo al país, a la región donde se utilice, a



semejanza que nuestra lengua originaria. Pero, al igual que en nuestro ejemplo, existe una base de derecho común que permite a los hablantes entenderse entre sí.

El spanglish: como casos de interrupción lingüística:

Parte desde la perspectiva que la lingüística de forma pura no existe. Todos los idiomas se influyen entre ellos y todos los idiomas de alguna manera cambian. El spanglish es uno de los idiomas que es considerado como una transgresión o una influencia que se da entre dos idiomas como parte de la creativas del lenguaje humano. Valenzuela.

Con este tipo de reflexión, asumimos que el español es la fusión de las culturas que se dio entre angloparlantes y los hispanohablantes. Los expertos en la materia han realizado algunas definiciones que ayudan a explicar sobre la expresión. De acuerdo al punto de vista establecido por el autor Javier Valenzuela, el español será un "idioma" híbrido formado por el español mediante la introducción de términos anglosajones no traducidos o mal traducidos. En la actualidad, debido a su difusión, este tipo de sociología se ha expandido más allá de América del Norte y se ha dado a conocer en todo el mundo. Otro aspecto importante es que el inglés español ya no es un fenómeno puramente oral, sino que también se ha convertido en un movimiento literario, cinematográfico y cultural, que ha consolidado y legalizado su uso. Las tipologías



generales del español inglés se pueden resumir en: no es el idioma estatal de ningún estado, comunidad que carece de normas que lo regulen y cambia mucho. Es un lenguaje con fundamento social, que se creó y desarrolló en las calles, por lo que cabe destacar que sigue creciendo a casusa de la creación de las palabras.

Porque las juventudes son los impulsores principales del espanglish, es decir, las personas que más lo usan, mucha gente piensa que esto es solo una moda y que tardará poco en morir. Sin embargo, el español parece estar avanzando, e incluso hay intentos de combinar obras literarias escritas en español con español. Este es el caso de una de las obras maestras de la literatura española: "El ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha". Al comienzo de la obra, se puede ver un cambio significativo con respecto al original: "En un lugar donde no quiero recordar mi nombre, viví no hace mucho. Los que siempre tienen una lanza en el estante, una vieja circle Shield, un caballo magro y un perro de caza. Una cazuela con más ternera que cordero, carne picada para la cena, tortilla del sábado, olla de cocción lenta el viernes, y algunas palomas como comida especial de los domingos que consumen las tres cuartas partes de los ingresos"

Otros ejemplos de vocabulario español-español-inglés son:

Estacionamiento / Estacionamiento / Estacionamiento: "Oye, José;" ¿Dónde "estacionaste" el auto que no pude encontrar? "

Fiesta / Carnaval / Fiesta: "José y María están invitados a una 'fiesta'".

- **Regiones multilingües**

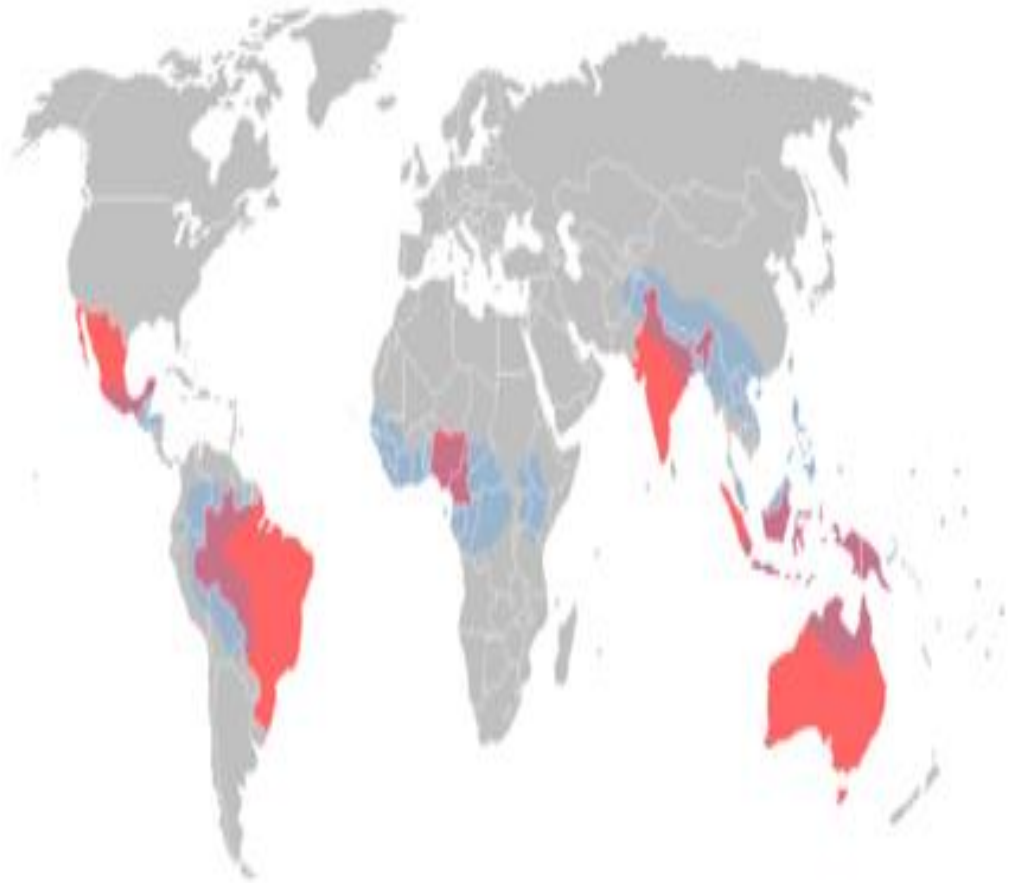


Figura 2: regiones multilingües

El rojo es el 8 de los países con mayor diversidad lingüística y más del 50% de los idiomas del mundo se hablan en estos países. El azul es la región geográfica con donde se considera la alta variedad lingüística de todo el universo.

La gran parte del mundo podemos señalar que está conformada por tipos de comunidades de carácter lingüísticas. Además del idioma principal de la comunidad, las personas también



hablan varios idiomas de las comunidades vecinas y también pueden hablar algunos idiomas comunes. La mayor parte de África, muchas partes de Asia y Nueva Guinea son áreas donde sus residentes pueden conversar en varios idiomas. De manera similar, los pueblos indígenas de los Estados Unidos son bilingües o trilingües, y hoy casi todos los que continúan conservando una lengua indígena conocen la lengua oficial del país. El continente con menor diversidad lingüística del mundo es Europa, donde hay grandes áreas, en su mayoría monolingües. Con la extinción y la minoría étnica de muchas lenguas indígenas en las Américas, en pequeña medida, en los continentes de África /Asia.

- **Marco curricular**

Es contemplado como un instrumento y una herramienta curricular que lo que se requiere es que los aprendizajes de manera básica se tienen que lograr desde una perspectiva transcultural, inclusiva e integrada.

El documento presentado se elaboró por parte del Ministerio de Educación conforme a lo establecido a "Ley General de Educación" N°. 28044, que señala la necesidad de cursos básicos que sean universales en todo el país y que articulen los diferentes niveles y modalidades. (Ley N° 28044).



(EDUCACIÓN, 2013) establece que:

El marco curricular es un documento en el cual se establece la forma de desarrollar del aprendizaje a nivel nacional por el cual el estudiante en el Perú, obtendrá su educación, pero no solo en el país, si no en todos los países son requeridos como parte del contrato social donde el estado se compromete a forjar el desarrollo en materia de la educación, para alcanzar los crecimientos del Perú Metas que deben alcanzarse educando a los estudiantes.

a. Las funciones

Son los mencionados a continuación:

- Forma el eje de conexión entre las herramientas del curso.
- Orientar su práctica y las adecuadas visiones en cuanto al aprendizaje.
- Precisar el aprendizaje en forma básica.

b. ¿Qué son los aprendizajes primordiales?

El aprendizaje a través del aprovechamiento de lo inculcado en la educación básica, se constituye en la habilidad que debe desarrollar el estudiante para poder de esa manera crear cierto tipo de oportunidades en condiciones similares a los de los demás.



Estos estudios se entienden que no son limitados, no se terminan en la escuela, ya que el aprendizaje sigue su curso y son afrontados a medida que transcurre el proceso de desarrollo de educación.

c. ¿Utilidad de los estándares de progreso?

Es un instrumento en el cual el profesor podrá centrarse en lo que se refiere al aprendizaje de manera básica. Así mismo, te permiten prestar atención a la trayectoria o cercanía por parte de los estudiantes y las expectativas de los profesores. Narran el incremento del aprendizaje, articulado de forma clara y concisa para que todos puedan compartir una visión de cómo el aprendizaje puede progresar a través de la educación escolar. Esto es para aclarar a los estudiantes, maestros y padres lo que significa mejorar en un área determinada del aprendizaje.

d. Las rutas del aprendizaje

Se proporcionan en español y en algunas lenguas nativas a los profesores que trabajan en las escuelas del BEI. El elemento clave de la línea organizativa es la capacidad y su capacidad. Están diseñados directamente para poder desarrollar la educación elemental, debido a que cuenta las mismas habilidades a lo largo de su vida escolar, lo cual el



profesor a través de su trabajo busca poder desarrollar el aprendizaje de los estudiantes a través de la satisfacción de cada uno de ellos.

Orientan la labor de los profesores en todos los grados y ciclos de la educación primordial y de esa manera poder desempeñar los estándares establecidos en el cronograma al final de cada ciclo. Permiten visualizar y comprender la conexión de los aprendizajes en el primer grado anterior y facilitan la transformación de la formación básica.

- **Propuesta pedagógica.**

- A. Enfoque de derechos:**

La propuesta docente es un instrumento cuya finalidad es la de reflejar la intención de la institución educativa en el proceso de aprendizaje-enseñanza, en la acción docente son implementados como parte de su autonomía el cual permite a que los principios como los filosóficos y pedagógicos puedan ser coherentes y de esa manera poder aplicar los principios de manera general en la acción de los profesores.

- B. El derecho a la diversidad**

La calidad de vida que los pueblos indígenas está relacionada con la necesidad de desarrollo en cual intervine la



filosofía cultural de cada pueblo de acuerdo a las costumbres estas pueden ser variadas.

El conocimiento que se tiene de los pueblos con arraigo cultural diverso, el cual va demostrando a nivel mundial cierto tipo de valoraciones culturales, y a si mismo la diversidad que cada uno ofrece, dan también paso a la adaptación de nuevas costumbres, que para muchos estudiosos es una razón para poder estudiarlos, en especial si se tiene un enfoque intercultural en lo que va relacionado a la educación es tomado en como la el bilingüismo. (MINISTERIO , Planeamiento Integral, 2004).

C. El derecho a una educación intercultural y bilingüe de calidad

El artículo 8 de la "Ley General de Educación" establece que uno de los principios utilizados para poder mantener la educación equitativa con oportunidades en el Perú. Considera como riqueza la variedad de culturas, contempladas por las étnica de nuestro país, y reconoce y respeta las discrepancias por la actitud de entendimiento mutuo y aprendizaje Apoyar la convivencia armoniosa y el intercambio de varias culturas en el universo.

La lengua materna es considerada por los educandos como la lengua primordial, debido a que son las que dominan



más, sin embargo, el castellano, es tomada como segunda lengua de comunicación nacional. idioma (MINEDU, 2012).

Por su parte la Defensoría del Pueblo indica que:

El ombudsman es la persona a cargo del ombudsman nacional. Representante y agencia orientadora. El cual al ser elegido tiene el privilegio de gozar cierto tipo de independencia en lo referido a las funciones que desempeñan, el cual se encuentra en el marco de la constitución y de acuerdo a su ley orgánica.

(DEFENSORIA , 1993) indica que:

Se establece que el defensor como parte de sus funciones no deberá emitir juicio alguno sin antes haber realizado una investigación, además de buscar una solución al caso específico que se presenta, debido a que la capacidad del defensor radica en su capacidad de poder aplicar la persuasión, en el poder formular de manera correcta las estrategias en cada caso y en su intervención de manera que estas protejan y prevean. Por ello, es necesario la discreción que se tiene para poder asumir un cargo como el que se encomienda al jefe de agencia. Por lo tanto, es necesario que para que puedan ser elegido se debe contar con las dos terceras partes del congreso de la republica y el puesto dura cinco años de mandato, es



respaldado por la constitución, a si como otras leyes, las cuales garantizan una educación de calidad y sobre todo la inclusión bilingüe, además incluye el convenio núm. 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), que reconoce el derecho de los pueblos indígenas en todos los niveles y bajo las circunstancias. Por todo lo planteado, es necesario señalar que la educación de calidad que se les ofrece a los pueblos indígenas es a través de estrategias que respaldan y fomentan la calidad de los alumnos, donde están facultados a gozar todos sus derechos.

D. ¿Qué es una escuela intercultural bilingüe?

Son las que ofrecen calidad en lo referido a la interculturalidad de sus estudiantes, en los diferentes niveles de estudio, sea en las primarias y secundarias de indígenas o indígenas. Utilizan el idioma original sea tomadas estas lenguas como un idioma principal o como algo secundario (artículo 1 Convenio núm.169 del artículo de la OIT).

La oficina con las que cuentan es la internacional de educación docente, donde a través del plan de desarrollo establecido para la dirección de la enseñanza es a través de ese plan de estudios, los cuales contienen cierto tipo de materia lingüístico que son relevantes para la educación de la lengua



materna, a si como para el lenguaje castellano, que son fomentados, promocionados en las capacitaciones brindadas por la oficina antes pensionada. Estudiantes con lengua materna y lengua española, desarrollan algunos criterios de enseñanza y aprendizaje en estas dos lenguas desde un enfoque transcultural. (Burga, Hidalgo, & Trapnell, La Escuela Intercultural, 2011).

La gestión pedagógica considera ciertas características:

Como punto de inicio

De acuerdo a las estadísticas lanzadas por investigaciones realizadas en otros países, se tiene que el 21% en lo referido a los gastos públicos esto quiere decir que es superior a la OCDE y la UE. Especialmente en términos de profesores, y en cotejo a sus equivalentes como la OCDE, cuyos ingresos se consideran superiores. Sin embargo, se tiene respuestas a lo indicado: la falta de autonomía y liderazgo del equipo de gestión a nivel escolar. De acuerdo con (MINISTERIO DE EDUCACIÓN, 2012, pág. 36): en lo que se refiere al país de España, se tiene conocimiento que en los centros públicos la toma de decisión es mínimo en comparación de los países contemplados en la OCDE y la UE, sobre todo en lo referido a la estructura que se plantea y a la planificación, por ello, se refleja que un 88% en la gestión del personal son tomadas por la administración de carácter educativo. (MINISTERIO DE EDUCACIÓN, 2013).



Planificación y organización del trabajo en la escuela.

Características sobre la comunidad y antecedentes socioculturales y lingüísticos de los estudiantes (MINISTERIO ,
Hacia una Educación Intercultural , 2013).

a. Recojo de saberes y prácticas a través del calendario comunal.

El año escolar es parte del calendario comunal por lo tanto las dinámicas de la comunidad duran todo el ciclo como parte de la herramienta el cual debe ser didáctica. (Burga, 2012)

b. Las demandas de los padres y madres de familia

Las preguntas guías podrían ser:

¿Qué deben aprender nuestros niños en la escuela para servir en su vida diaria?

¿Qué deben aprender nuestros niños en la comunidad y en el hogar para servir en su vida diaria?

¿Qué elementos por parte de la cultura podría necesitar los estudiantes para aprender en el centro educativo?

¿Cuáles son los elementos culturales que se deben enseñar a los estudiantes en nuestras familias y comunidades?

c. Situación sociolingüística:

Escena lingüística, situación lingüística de la escuela y el aula



Escenario 1 La lengua materna de los niños es el que domina en lo que se refiere a la comunicación entre la familia y las aulas de los niños. Pocos niños saben algo de español. (MINEDU, 2012).

Escenario 2 el alumno y alumna generalmente suelen usar el idioma materno como el primer idioma para comunicarse, sin embargo, el español también es utilizado como otro idioma, por ello, se pueden comunicarse en dos idiomas. Se las arreglaron para poder utilizar de manera imparcial cual quiera de los idiomas en las situaciones que se les presentan. (MINEDU, 2012).

Escenario 3 los estudiantes utilizan el castellano como su primer idioma, sin embargo, esto no limita el comprender y hablar de vez en cuando el idioma materno que suelen ser hablados por los abuelos, y por sus padres. A pesar de ser un idioma en el cual los padres se comunican entre si, y con sus hijo con otro idioma como es el castellano y de esa manera familiarizar a sus hijo con el idioma que es mas usado por todos a comparación del idioma indígena y como ya se señalo solo usado de manera eventual, pero tienen comentarios negativos sobre su uso. Sin embargo, el entorno es propicio para aprender este idioma como segundo idioma o desarrollar el bilingüismo. (MINEDU, 2012).



Escenario 4 los alumnos sea niña o niño solamente practican el español, y el idioma original es casi completamente reemplazado por el español. En estos lugares / pueblos, la posibilidad de adquirir lenguas indígenas, por lo que se considera un tanto nula la lengua materna por lo que los que hablan solo son los abuelos. (MINEDU, 2012).

Idioma originario como una de las primeras

El estudiante tiene la capacidad de poder utilizar de manera frecuentes su primer idioma,

- Entiende de manera que se pueda comprender lo que se quiere de la información brindada.
- Hablar con claridad y seguridad, expresar sus pensamientos, intereses, opiniones y sentimientos de forma clara y ordenada, teniendo en cuenta a la persona con la que se habla.
- Leer información y textos literarios de distintos niveles y complejidad de forma comprensiva y crítica, interpretarlos y opinar, y ser capaz de leer y dar sentido a los diferentes códigos que existen en la sociedad: tejidos, signos, pinturas, cuerpos Diseño facial, etc.
- Redacta otros artículos para que puedas expresar las ideas, críticas, aseveraciones, sentimiento, entre otros., de manera ordenada y clara. (MINEDU, 2012)



En cuanto a la importancia que radica en el desenvolvimiento de la habilidad es el trabajo de la gramática. Este adiestramiento te permitirá percibir cómo funciona tu lenguaje desde otros puntos de vista (lingüística). Un ejercicio que podría ayudarte a optimizar tus habilidades en cuanto a la lectura y escritura. (Ministerio de Educación, 2009).

Desarrollar destrezas en el idioma originario como parte del primer dialecto

Dentro de las habilidades para poder lograr el entender y el hablar los idiomas originarios, es necesario cumplir con tener un contexto en el cual se puedan desarrollar de manera profundizada, y donde se pueda brindar una interacción y comunicación fluida entre los estudiantes, y entre los profesores.

Por ello la importancia de contar con un espacio adecuado con un determinado ambiente para poder desenvolverse entre compañeros sin ningún tipo de temor.

Tales espacios, ambientes no pueden ser necesariamente lugares como alta infraestructura escolar, lo que se busca es un lugar común donde se pueda interactuar donde se pueda adquirir las habilidades que se requiere para un dominio promedio de las lenguas.



2.2.5. Contexto Pluricultural

La educación intercultural es un método de educación inclusiva que parte del respeto y valoración de la diversidad cultural; es fundamental para lograr una educación integral, y tiene como objetivo eliminar los factores que dificultan la convivencia cultural, como la discriminación, la exclusión y el racismo.

Este tipo de educación apunta a la tendencia de reforma de la práctica educativa, tratando de responder a la diversidad cultural de la sociedad actual.

Algunos principios para formular la educación intercultural son:

- Promover el respeto entre culturas de convivencia
- Acepta la cultura del contacto
- Trate la diversidad como un valor más que como un defecto.
- Incrementar la equidad educativa
- Fomentar la comunicación y la convivencia

Se desarrolla de manera interdisciplinar y horizontal. Es holístico, es decir, no es una educación puntual. Un ejemplo es el "... día" (día de la paz, día de la diversidad, ...), en nuestro Es muy común en la cultura escolar, pero es una forma de educación, siempre existe en el continuo del proceso de enseñanza, y se está globalizando, afectando todas las dimensiones educativas posibles.



Enfrentando desafíos en la educación intercultural, uno de los cuales es que puede haber diferentes idiomas en la interacción.

¿Qué significa la palabra pluricultural?

En Ecuador vivimos en diferentes etnias, pero todos somos ecuatorianos. La constitución política de la República estableció la existencia de un país multicultural y multiétnico. Esto significa que nuestro país cuenta con un grupo diverso de pueblos que tienen derecho a expresarse y desarrollar y conservar su identidad.

¿Qué es la pluriculturalidad según autores?

El multiculturalismo se define como un concepto que se refiere a la existencia simultánea de diferentes culturas. ... el disfraz del país que crea la identidad exclusiva es la causa de la cultura única, que conduce a la cultura única que representa al país en el exterior.

¿Por qué somos pluriculturales?

Cuando las tres culturas indígena, africana y española se fusionaron, comenzaron los orígenes culturales de la sociedad venezolana. ... Entran las manifestaciones culturales actuales de los inmigrantes de ascendencia americana y de ascendencia española, portuguesa e italiana en la región petrolera.



¿Qué valores debe tener una sociedad pluricultural?

La educación multicultural se basa en valores como la equidad y la justicia, la igualdad y el derecho a la raza y las diferencias culturales, y se refleja en el reconocimiento, el respeto y la promoción de la identidad y la cultura.

2.3. MARCO CONCEPTUAL

2.3.1. Desempeño Docente

Es lo que se considera como el logro y dominio que el profesional en la educación desarrolla, de acuerdo a lo planteado en su curricular, a eso se le suma la evaluación, ejecución y el nivel de planificación que cada docente debe dominar.

2.3.2. Educación

La educación es el proceso por el cual se pasa con el objetivo de poder cumplir y lograr la formación en cuanto a su capacidad intelectual, para ello se sigue ciertos criterio, que forman parte de su formación de manera individual y de manera colectiva, le cual indirectamente contribuye a la sociedad, preparándolo para conllevar responsabilidad.

2.3.3. Educación Intercultural Bilingüe

Se trata de la forma de educara del proceso en el cual se pasa para formar la educación de un estudiante a través de los idiomas que



forman parte de su desarrollo, tomando en cuenta las culturas, como una forma de una expresión cultural.

2.3.4. Identidad

A partir del contexto se crea una forma de comunicación que encierra a un grupo de manera directa, son base para poder determinar su similitud, diferencia frente a otros grupos ... En definitiva, la identidad es una afirmación de uno mismo, una exclusión. otro.

2.3.5. Lengua

El lenguaje es la encarnación de una cultura propia que brinda la facilidad de comunicación.

2.3.6. Lengua Materna

Es el lenguaje adquirido de manera originaria influenciado por el contexto cultural.

2.3.7. Segunda lengua

Los términos técnicos que son utilizados para referirse a las lenguas aprendidas luego de la lengua originaria del lugar o lengua materna, debido al contexto para muchos lugareños en especial para los niños el castellano es tomado como segundo idioma. Lo que quiere decir es que el castellano es la lengua adquirida por la necesidad de comunicarse entre los demás, y dando lugar a que se refiera como un segundo idioma, pero no menos importante.



2.3.8. Procedimental

Se basa en los conocimientos que son utilizados, además de sus habilidades que de manera conjunta son conducidos para cierta tarea de manera específica..

2.3.9. Actitudinal

Mecanismos emocionales, de conocimiento, además de las conductas. Tiende a comportarse según lo establecido por la sociedad, tal cual lo espera.



CAPÍTULO III

PROCEDIMIENTO METODOLÓGICO DE LA INVESTIGACIÓN

3.1 MÉTODO DE LA INVESTIGACIÓN

Después de realizar este trabajo o investigación, los hechos y relaciones basados en los resultados obtenidos o nuevos conocimientos son muy importantes; con el más alto grado de exactitud y confiabilidad.

3.2. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

Esta investigación se realiza bajo un método cualitativo, es decir, estudiando la realidad desde el medio natural, recopilando y explicando los fenómenos de acuerdo con el personal que participa en el trabajo de exploración. Por lo tanto, permite construir juicio debido al comportamiento entre personas relacionadas y todos sus comportamientos observables. Dado que la investigación cualitativa significa utilizar y, por lo tanto, recopilar una variedad de materiales, las entrevistas se utilizan en la encuesta, que describen la situación y el



significado de los problemas en la vida de los sujetos.

En cuanto a la aplicación del método se tuvo el etnográfico, gracias a ello se pudo conocer la forma de vida de los sujetos partes del estudio de investigación, de acuerdo a su realidad y de esa forma poder comprender ciertos códigos.

3.2.1. Descripción del ámbito de investigación

El actual estudio tiene como desarrollo en su contexto al Departamento de Apurímac, Provincia de Progreso, Distrito de Progreso en la Localidad el Progreso en la Institución Educativa Inicial N° 101.

Departamento	APURIMAC
Provincia	ABANCAY
Distrito	ABANCAY
Cod. CP MINEDU	129906
Nom. CP MINEDU	EL CARMELO
Localidad	ABANCAY
Cod. Local	455934
Cod. Modular	228700
Nom. IIEI	101 "EL CARMELO"



Nivel	INICIAL
Ges. / Dep.	PÚBLICA - SECTOR EDUCACIÓN
Dirección	
Docentes	8
Alumnos	25
Altitud	2855
Fuente	GPS_OTRAS_FUENTES (LOCAL)
Latitud	14°04'29.84"
Longitud	72°28'27.34"

3.2.2. Población y muestra.

- **Población:**

En lo que respecta a la población de estudio esta conformada por las personas con cierto tipo de características, establecidos por el lugar, por el tiempo y espacio. Por ello se encuentra conformada por los profesores de la Institución Educativa Inicial N° 101 "EL CARMELO – Abancay, los cuales están conformadas por tres profesores.



- **Muestra:**

Se establece como muestra el total de tres docentes de la Institución Educativa Inicial, quienes forman parte de la investigación, y a quienes se les aplica el instrumento de investigación, para poder recopilar información.

3.2.3. Técnicas e instrumentos para la recolección de datos

- **Técnica.**

La técnica que se aplicó es la entrevista que se realiza a los tres profesores de la mencionada institución.

- **Instrumentos.**

En aplico la guía de entrevista, el cual es considerada como una herramienta técnica que se materializa en un diálogo hablado entre el tesista y el sujeto de investigación.



CAPITULO IV

RESULTADOS Y DISCUSION



**GUIA DE ENTREVISTA APLICADA A DOCENTES DE LA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA INICIAL N° 101 "EL CARMELO" DISTRITO DE ABANCAY
APURÍMAC 2020**

1. En relación a las limitaciones bilingües ¿Que estrategias emplea en el proceso de enseñanza en la educación virtual? Describa

Entrevista 01.

- Enseñanza; técnicas que se adaptan a las necesidades e interés del estudiante.
- Trabajo colaborativo; conocimiento grupal interacción de conocimientos.
- Preguntas y premios: asignar algún tipo de premio como práctica.

Es cierto que la enseñanza virtual es un medio de alta calidad de la educación reciente. No es solo un espacio de formación, sino también un proceso social de aprendizaje individualizado y colaborativo. Sus acciones docentes están diseñadas para satisfacer la capacidad de búsqueda de habilidades a través de la interacción con un entorno multicultural. Las necesidades e intereses del alumnado en desarrollo.

Entrevista 02.

En correspondencia a las estrategias afanosas con las limitaciones bilingües me es complejo, por ello, se aplica una serie de estrategias para poder captar



la atención de los niños, de gran ayuda son los disfraces de personajes conocidos por los alumnos que podrán ayudarlos de manera efectiva.

Entrevista 03.

1. Empleo de plataformas de video llamada (Google Meet), para una adecuada transmisión de conocimientos con interacción con el docente.
2. Enseñanza a través de diapositivas, con letras, textos y dibujos para que los niños vayan relacionándolo con la enseñanza impartida.
3. Tareas para la casa

Entrevista 04.

Trato de ayudarlos realizando cuentos con imágenes, uso títeres y habilito un espacio donde enfoco mi cámara para que todos los niños puedan verme y realizar las mismas actividades que les muestro.

Entrevista 05.

En estos tiempos nos hemos visto a usar estrategias acordes a la actualidad casi en su totalidad para poder realizar nuestras clases de enseñanza y así poder cumplir con nuestros objetivos del presente año; las estrategias que más uso son las de mensajería a correos electrónicos y cuentas de redes sociales como WhatsApp, que nos permite interactuar mediante documentos, videos, imágenes y audios, acompañadas en la medida de las posibilidades de los estudiantes con un seguimiento de llamadas telefónicas y video llamadas.



Entrevista 06.

Mantener y diseñar estrategias dentro de la educación virtual

Aprender gracias a los juegos

Cantar

Formar grupos de dos

Escribir con colores

Debate

Preguntas y premios Esta estrategia consiste en hacer preguntas en foros o chats y asignarles algún valor o puntos. El primer alumno que responda correctamente recibirá algún tipo de recompensa (por ejemplo, una puntuación válida para la evaluación final).

Entrevista 07.

Se realiza el uso de plataformas digitales, para la mayor comodidad de los estudiantes se realiza la plataforma educativa (Google Meet) para el desarrollo de la sesión, y, por otro lado, se emplea una plataforma social (WhatsApp) para mantener la comunicación.

Entrevista 08.

El uso de las redes sociales

Laptop

celulares

Diapositivas

Videos educativos



OBSERVACION Y DESCRIPCIÓN SOBRE DIFICULTADES Y LIMITES EN LA APLICACIÓN DEL CONTEXTO PLURICULTURAL EN LA EDUCACION VIRTUAL, SITUADO EN LA TABLA N° 01: En este sentido, en el contexto de la multiculturalidad, son incuestionables y existen como parte de la cultura que nos rodea y en nuestras vidas. Amplían nuestras capacidades físicas y mentales y las posibilidades de desarrollo social. Entonces es esencial que se pueda tener estrategias en la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural, Con el fin de asegurar el máximo desarrollo académico de los estudiantes, promover el pensamiento crítico y creativo, y evaluar activamente la diversidad de expresiones de los estudiantes en las instituciones educativas, se enfatiza que el desempeño y la capacidad son las características de la buena docencia, y de todo docente de educación básica ordinaria. lo necesita, de acuerdo con la experiencia del Maestros de la Institución Educativa Inicial N° 101, "EL CARMELO" de Abancay Apurímac; en relación al contexto pluricultural y las estrategias empleadas en el proceso de enseñanza en la educación virtual, encontré que la totalidad de los docentes, es decir los 8 docentes que conforman la institución, brindan diversas estrategias para poder lograr un aprendizaje en los estudiantes, afirmación que se ampara en el siguiente testimonio **"... cuentas de redes sociales como WhatsApp, que nos permite interactuar mediante documentos, videos, imágenes y audios, acompañadas en la medida de las posibilidades de los estudiantes con un seguimiento de llamadas telefónicas y video llamadas"**. Como se menciona en el testimonio en este tiempo de pandemia los docentes tienen la necesidad de poder ingeniarse para llegar a los estudiantes y así poder seguir realizando sus actividades como mentores en la educación inicial.



2. Según las condiciones laborales en la educación virtual ¿Logra llegar a las metas propuestas por el aprendizaje educativo? ¿Por qué?

Entrevista 01.

No, porque pese que las clases se tienen estrategias de enseñanza, la atención de los alumnos no son las mismas, es igual la interacción ya que muchas veces la línea de internet no ayuda.

Entrevista 02.

en relación a las condiciones laborales no logro llegar a la meta propuesta el cual me exige por el aprendizaje educativo por que la comunicación no es adecuada existe muchas dificultades. Esto ocasiona que mantenga muchos problemas en brindar una adecuada educación virtual.

Entrevista 03.

En el uso de estas plataformas virtuales me veo limitado al no saber si todos mis estudiantes atienden o no, o si tal vez tienen algún problema con los conocimientos impartidos y no es tan eficiente como interactuar personalmente con los niños.

Entrevista 04.

Como docente de inicial, en este tiempo transcurrido no puede llegar a concluir de manera satisfactoria las metas propuestas. Por la razón de esta terrible pandemia que nos impide llegas a cada uno de los niños directamente ya que



algunos no cuentan con los medios para poder asistir a clase.

Entrevista 05.

No, por el limitado acceso que tienen los estudiantes a las herramientas virtuales y en algunos casos el desinterés de sus mismos padres

Entrevista 06.

NO, porque es diferente la educación virtual y la educación presencial
No es completamente inclusivo, distracciones

Entrevista 07.

Dentro de lo establecido en el PEI al inicio de año, pues es obvia la respuesta, no se han logrado a efectuar y si consideramos la proyectado por el Ministerio de Educación, se tiene muchas dificultades para poder realizarlas, ya que indican lo que se debe realizar, más no sugiere los procedimientos en caso de falencias que se pudieran realizar en cuanto a las sesiones.

Entrevista 08.

Prácticamente no, porque no se llega a lograr el objetivo de 3enseñanza.



OBSERVACION Y DESCRIPCIÓN SOBRE DIFICULTADES Y LIMITES EN LA APLICACIÓN DE LAS TICS EN LA EDUCACION VIRTUAL, SITUADO EN LA

TABLA N° 02: En este sentido, en el contexto de la multiculturalidad, son incuestionables y existen como parte de la cultura que nos rodea y en nuestras vidas. Amplían nuestras capacidades físicas y mentales y las posibilidades de desarrollo social. Por ello es fundamental que se pueda tener estrategias en la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural, Con el fin de asegurar el máximo desarrollo académico de los estudiantes, promover el pensamiento crítico y creativo, y evaluar activamente la diversidad de expresiones de los estudiantes en las instituciones educativas, se enfatiza que el desempeño y la capacidad son las características de la buena docencia, y de todo docente de educación básica ordinaria. lo necesita, de acuerdo con la experiencia del Maestro de la Institución Educativa Inicial N° 101, Progreso Apurímac; en relación al contexto pluricultural y las estrategias empleadas en el proceso de enseñanza en la educación virtual, encontré que la totalidad de los docentes, es decir los 8 docentes que conforman la institución, brindan diversas estrategias para poder lograr un aprendizaje en los estudiantes, afirmación que se ampara en el siguiente testimonio **"... no se han logrado a efectuar y si consideramos la proyectado por el Ministerio de Educación, se tiene muchas dificultades para poder realizarlas, ya que indican lo que se debe realizar, más no sugiere los procedimientos en caso de falencias que se pudieran realizar en cuanto a las sesiones"**. Como se menciona en el testimonio los docentes tienen diversas limitaciones en el desarrollo de las clases virtuales, ya que muchos de ellos no contaban con medios tecnológicos y tuvieron que adquirirlos durante la pandemia, lo que a algunos limito la realización eficiente de las clases.



3. En su contexto laboral ¿Qué dificultades genera la aplicación de los medios tecnológicos en la demanda académica en la actualidad?

Entrevista 01.

La conexión tecnológica compartida con los alumnos no es la misma cuando están en clases presenciales, muchas veces por la línea de internet y otras por no saber utilizar las tecnologías aplicadas.

Entrevista 02.

Uno de los grandes problemas que presento dentro de mi contexto laboral, en la aplicación de estos medios tecnológicos es que no cuento con una comunicación como antes con mis estudiantes a consecuencia de ellos va provocando desinterés en los estudiantes el cual no está contribuyendo a su aprendizaje.

Entrevista 03.

En el uso de estas plataformas virtuales me veo limitado al no saber si todos mis estudiantes atienden o no, o si tal vez tienen algún problema con los conocimientos impartidos y no es tan eficiente como interactuar personalmente con los niños.



Entrevista 04.

Las dificultades que genera la aplicación de medios tecnológicos en nuestros alumnos son de manera regular por que los alumnos muy aparte de estar acostumbrados a una sesión presencial necesitan contacto y ahora con estas aulas virtuales no se puede

Entrevista 05.

Las limitaciones de implementación tecnológica, que hace que no se pueda usar las herramientas tecnológicas de enseñanza al 100 %.

Entrevista 06.

La mayor parte de la población mundial no puede utilizar esta herramienta. Las diferencias entre países, regiones y clases sociales siguen siendo válidas en nuestro mundo, y el acceso a Internet todavía no es global.

Puede cubrir competencias y habilidades clave.

Entrevista 07.

Es el factor tiempo y técnico, en el tiempo porque se requiere mucho tiempo para elaborar los materiales, claro si halamos de calidad y que sean llamativos para el estudiante; el factor técnico, más es en cuanto a la red, ahora que la utilizan se satura, falla la conectividad, etc.

Entrevista 08.

La baja calidad de la fiebre óptica.

Genera gasto económico en la demanda en los estudiantes.



OBSERVACION Y DESCRIPCIÓN SOBRE DIFICULTADES Y LIMITES EN LA APLICACIÓN DE LAS TICS EN LA EDUCACION VIRTUAL, SITUADO EN LA

TABLA N° 03: En este sentido, en el contexto de la multiculturalidad, son incuestionables y existen como parte de la cultura que nos rodea y en nuestras vidas. Amplían nuestras capacidades físicas y mentales y las posibilidades de desarrollo social. Por ello es fundamental que se pueda tener estrategias en la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural, Con el fin de asegurar el máximo desarrollo académico de los estudiantes, promover el pensamiento crítico y creativo, y evaluar activamente la diversidad de expresiones de los estudiantes en las instituciones educativas, se enfatiza que el desempeño y la capacidad son las características de la buena docencia, y de todo docente de educación básica ordinaria. lo necesita, de acuerdo con la experiencia del Maestro de la Institución Educativa Inicial N° 101, "EL CARMELO" de Abancay Apurímac; en relación al contexto pluricultural y las estrategias empleadas en el proceso de enseñanza en la educación virtual, encontré que la totalidad de los docentes de la institución presenta dificultades en el desarrollo de las clases, pues consideran que hay una nula interacción docente – estudiante, desinterés del estudiante, así como un limitado acceso al internet. Por otro lado, las falencias que se tiene son por parte del docente, ya que al no tener conocimiento de la aplicación de la TIC tiene muchas limitaciones al desarrollar la clase, como lo menciona uno de los docentes **"... no se pueda usar las herramientas tecnológicas de enseñanza al 100 %."** Concluyo que los docentes al igual que los estudiantes de educación inicial fueron los más perjudicados, ya que con los niños pequeños es mucho más complicado lograr que se concentren en clase, por ello se trabaja de manera conjunta con los padres de familia.



4. ¿Qué inconvenientes tiene Ud. en la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural durante el desarrollo de las clases virtuales?

Entrevista 01.

- La conexión de internet más por los alumnos que muchos no cuentan con la tecnología suficiente y aplicada. Y otra por la misma distracción de ello.

Entrevista 02.

En primer lugar, no me favorece con mi labor de maestro. por otro lado, se me presenta de manera frecuente el inconveniente en la actualización el equipo y ciertos programas.

Entrevista 03.

Al principio experimente problemas al usar estas plataformas virtuales, porque antes no tenía alguna necesidad o interés por utilizarlas, pero con el tiempo, practica y necesidad ahora puedo manejarlas de una mejor manera.

Entrevista 04.

Hay ocasiones cuando la línea del internet falla por la ubicación de mis alumnos algunos de ellos viven en lugares alejados donde no llega el internet.

Entrevista 05.

Falta de equipos tecnológicos de los estudiantes, acceso limitado a la web,



falta de conocimiento tecnológico.

Entrevista 06.

Ningún inconveniente

Entrevista 07.

El Internet, no hay buena conectividad, a consecuencia que ahora todos dentro del campo educativo lo hacen de manera virtual, es que se satura la red y ocasiona audio entrecortado, imágenes no nítidas, entre otras.

Entrevista 08.

El corte inoportuno de las clases sincronizadas por insuficiencia de internet que no deja desarrollar las clases de manera eficiente.



OBSERVACION Y DESCRIPCIÓN SOBRE DIFICULTADES Y LIMITES EN LA APLICACIÓN DE LAS TICS EN LA EDUCACION VIRTUAL, SITUADO EN LA TABLA N° 04: Al respecto con el contexto pluricultural No hay duda de que están ahí, como parte de la cultura que nos rodea y en nuestras vidas. Amplían nuestras capacidades físicas y mentales y las posibilidades de desarrollo social. Por ello es fundamental que se pueda tener estrategias en la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural, Con el fin de asegurar el máximo desarrollo académico de los estudiantes, promover el pensamiento crítico y creativo, y evaluar activamente la diversidad de expresiones de los estudiantes en las instituciones educativas, se enfatiza que el desempeño y la capacidad son las características de la buena docencia, y de todo docente de educación básica ordinaria. lo necesita, de acuerdo con la experiencia del Maestro de la Institución Educativa Inicial N° 101, Progreso Apurímac; en relación al contexto pluricultural y las estrategias empleadas en el proceso de enseñanza en la educación virtual, encontré que la totalidad de los docentes, es decir los 8 docentes que conforman la institución, brindan diversas estrategias para poder lograr un aprendizaje en los estudiantes, afirmación que se ampara en el siguiente testimonio ***“Al principio experimente problemas al usar estas plataformas virtuales, porque antes no tenía alguna necesidad o interés por utilizarlas, pero con el tiempo, practica y necesidad ahora puedo manejarlas de una mejor manera”***; mientras que 1 de los docentes indica que no presenta inconvenientes en el desarrollo de las clases virtuales.



5. ¿Qué barreras identifica en la actual enseñanza impartida de manera virtual? Describa

Entrevista 01.

- La dificultad de comunicación constante, no es la misma virtual que presencial.

Entrevista 02.

Una de las barreras que se presento es la falta de interacción social esto porque no existe una relación entre mis estudiantes con mi persona porque no estamos en un mismo lugar.

Entrevista 03.

1. La captación de los conocimientos para los niños.
2. La distracción de los niños que puede tener diversos factores.
3. El cansancio de las sesiones de clases.
4. La poca ayuda de la mayoría de los padres.

Entrevista 04.

- No poder pedir participaciones de los niños.
- No poder premiarles en directo darles incentivos por sus logros
- No poder compartir actividades como día del estudiante día de puno,



donde se realizaban todo tipo de participaciones

Entrevista 05.

La brecha tecnológica en la que se encuentra sumergida el sistema educativo del estado peruano.

Entrevista 06.

La tecnología basada en estándares debe anticipar la obsolescencia del contenido de aprendizaje.

- Interoperabilidad. El intercambio de contenido debe abordar varios LMS.
- Accesibilidad. La supervisión académica de los estudiantes debe ser permanente.
- Reusabilidad. El mayor valor de los cursos y los objetos de aprendizaje es que se pueden reutilizar en diferentes herramientas y diferentes plataformas.

Entrevista 07.

El desconocimiento y la poca habilidad para utilizar las plataformas digitales por parte de los docentes de avanzada edad, la saturación de la red y e poco soporte y/o señal de los servidores de Internet.



Por otra parte, la deficiencia económica de los estudiantes por adquirir equipos electrónicos y/o tecnológicos.

Entrevista 08.

La inasistencia de los estudiantes.

La diferencia de aprendizaje en menos.

OBSERVACION Y DESCRIPCIÓN SOBRE DIFICULTADES Y LIMITES EN LA APLICACIÓN DE LAS TICS EN LA EDUCACION VIRTUAL, SITUADO EN LA

TABLA N° 05: Al respecto con el contexto pluricultural No hay duda de que están ahí, como parte de la cultura que nos rodea y en nuestras vidas. Amplían nuestras capacidades físicas y mentales y las posibilidades de desarrollo social. Por ello es fundamental que se pueda tener estrategias en la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural, Con el fin de asegurar el máximo desarrollo académico de los estudiantes, promover el pensamiento crítico y creativo, y evaluar activamente la diversidad de expresiones de los estudiantes en las instituciones educativas, se enfatiza que el desempeño y la capacidad son las características de la buena docencia, y de todo docente de educación básica ordinaria. lo necesita, de acuerdo con la experiencia del Maestro de la Institución Educativa Inicial N° 101, "EL CARMELO" Abancay Apurímac; en relación al contexto pluricultural y las estrategias empleadas en el proceso de enseñanza en la educación virtual, encontré que la totalidad de los docentes, es decir los 8 docentes que conforman la institución, brindan diversas estrategias para poder



lograr un aprendizaje en los estudiantes, afirmación que se ampara en el siguiente testimonio"... **la brecha tecnológica en la que se encuentra sumergida el sistema educativo del estado peruano**"..."**la deficiencia económica de los estudiantes por adquirir equipos electrónicos y/o tecnológicos**". Como se menciona en los testimonios son las barreras que no permiten el desarrollo adecuado de las clases virtuales en los estudiantes.



6. ¿Considera adecuado o inadecuado las condiciones en educación virtual para el desenvolvimiento de su labor de docente? ¿Por qué?

Entrevista 01.

- Inadecuado ya que en el método de instrucción con los niños es de contacto directo.

Entrevista 02.

Teniendo en cuenta que el sistema de educación no tiene por qué quedar al margen de los constantes cambios suscitados en nuestro país, por ahora lo encuentro inadecuado porque muchos docentes no tuvimos capacitaciones.

Entrevista 03.

Para educación virtual es inadecuado por que los niños necesitan interactuar de manera personal con sus docentes, para una adecuada captación de saberes.

Entrevista 04.

Considero que es una manera inadecuada. Porque los niños necesitan una atención más rigurosa, necesariamente tiene que haber contacto físico, visual para un mejor desarrollo de la misma forma la comunicación entre



compañeritos es importante tienen que interactuar.

Entrevista 05.

La brecha tecnológica en la que se encuentra sumergida el sistema educativo del estado peruano.

Entrevista 06.

Inadecuado, ya que los alumnos se distraen con mayor facilidad y no logran captar lo enseñado.

Entrevista 07.

Es totalmente inadecuado, debido a que no se ha implementado plataformas personalizadas creadas por el mismo Estado, otros países tienen sus propias plataformas, las cuales ayudan al desenvolvimiento del dictado, aquí se está empezando a meter todos los salones en uno solo y los estudiantes se pierden, los docentes al elaborar sus diapositivas y no dominar estas herramientas de software no pueden dictar como quisieran, se necesita capacitación digital para docentes.

Entrevista 08.

Inadecuado porque no hay un desenvolvimiento del 100% del docente.



OBSERVACION Y DESCRIPCIÓN SOBRE DIFICULTADES Y LIMITES EN LA APLICACIÓN DE LAS TICS EN LA EDUCACION VIRTUAL, SITUADO EN LA

TABLA N° 07: Al respecto con el contexto pluricultural No hay duda de que están ahí, como parte de la cultura que nos rodea y en nuestras vidas. Amplían nuestras capacidades físicas y mentales y las posibilidades de desarrollo social. Por ello es fundamental que se pueda tener estrategias en la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural, Con el fin de asegurar el máximo desarrollo académico de los estudiantes, promover el pensamiento crítico y creativo, y evaluar activamente la diversidad de expresiones de los estudiantes en las instituciones educativas, se enfatiza que el desempeño y la capacidad son las características de la buena docencia, y de todo docente de educación básica ordinaria. lo necesita, de acuerdo con la experiencia del Maestro de la Institución Educativa Inicial N° 101, Progreso Apurímac; en relación al contexto pluricultural y las estrategias empleadas en el proceso de enseñanza en la educación virtual, encontré que la totalidad de los docentes, es decir los 8 docentes que conforman la institución, brindan diversas estrategias para poder lograr un aprendizaje en los estudiantes, afirmación que se ampara en el siguiente testimonio ***“dificulta alcanzar las metas encaminadas, es decir, que la integración del aprendizaje del contexto pluricultural en el proceso educativo se está convirtiendo en un objeto de prioridad. Pero muchos docentes no estamos lo suficientemente capacitados donde me cuesta cumplir y adecuarme a las tecnologías digitales”***; mientras que 1 de los docentes indica que si llega a las metas propuestas por la curricula. Concluyo que los docentes presentan diversas falencias de parte suya, así como de los docentes.



7. ¿Logra llegar a las metas propuestas por la curricular por medio de la aplicación del contexto pluricultural en la educación virtual? ¿Por qué?

Entrevista 01.

- NO, porque la comunicación no es igual los alumnos tiene dificultad para entender atender y en muchos casos no se comunican.

Entrevista 02.

Por el momento se me dificulta alcanzar las metas encaminadas, es decir, que la integración del contexto pluricultural en el proceso educativo se está convirtiendo en un objeto de prioridad. Pero muchos docentes no estamos lo suficientemente capacitados donde me cuesta cumplir y adecuarme a las tecnologías digitales.

Entrevista 03.

No se puede llegar a las metas propuestas por la curricula, porque existen deficiencias en la internalización de saberes y la mayoría de los niños no realiza los trabajos o tareas impartidos.

Entrevista 04.

No logro llegar a todo lo que se me asigna en curricula por diversos motivos ya mencionados.



Entrevista 05.

Con algunos estudiantes sí, con otros es un poco complicado; sin embargo con el apoyo de los padres y un poco de esfuerzo se lograra cumplir de manera satisfactoria.

Entrevista 06.

Si

Entrevista 07.

Definitivamente es un reto y se podría decir que se llega a un 30%, los estudiantes se estresan y presionarlos a cumplir no sería lo adecuado, nadie estuvo preparado para esto, ni docentes, ni estudiantes; pues tenemos que capacitar tanto como docentes y discentes en cuanto a las herramientas digitales.

Entrevista 08.

No del total se diría un 50%.

OBSERVACION Y DESCRIPCIÓN SOBRE DIFICULTADES Y LIMITES EN LA APLICACIÓN DE LAS TICS EN LA EDUCACION VIRTUAL, SITUADO EN LA TABLA N° 06: Al respecto con el contexto pluricultural No hay duda de que están ahí, como parte de la cultura que nos rodea y en nuestras vidas. Amplían



nuestras capacidades físicas y mentales y las posibilidades de desarrollo social. Por ello es fundamental que se pueda tener estrategias en la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural, Con el fin de asegurar el máximo desarrollo académico de los estudiantes, promover el pensamiento crítico y creativo, y evaluar activamente la diversidad de expresiones de los estudiantes en las instituciones educativas, se enfatiza que el desempeño y la capacidad son las características de la buena docencia, y de todo docente de educación básica ordinaria. lo necesita, de acuerdo con la experiencia del Maestro de la Institución Educativa Inicial N° 101, Progreso Apurímac; en relación al contexto pluricultural y las estrategias empleadas en el proceso de enseñanza en la educación virtual, encontré que la totalidad de los docentes, es decir los 8 docentes que conforman la institución, brindan diversas estrategias para poder lograr un aprendizaje en los estudiantes, afirmación que se ampara en el siguiente testimonio **“Es totalmente inadecuado, debido a que no se ha implementado plataformas personalizadas creadas por el mismo Estado, otros países tienen sus propias plataformas, las cuales ayuda al desenvolvimiento del dictado, aquí se está empezando a meter todos los salones en uno solo y los estudiantes se pierden, los docentes al elaborar sus diapositivas y no dominar estas herramientas de software no pueden dictar como quisieran, se necesita capacitación digital para docentes”**, como se menciona en el testimonio la realización de las clases virtuales fue improvisada, ya que en nuestro la tecnología se encuentra inmersa en la educación, es una brecha que tenemos que superar.



8. ¿De qué manera influye la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural en la enseñanza de la educación virtual?

Entrevista 01.

- De alguna manera influye porque llega la enseñanza, pero no llega al 100%

Entrevista 02.

A mi parecer esto va provocando en los alumnos el sedentarismo, como también provoca adicción mostrando muchos de ellos adicción a estas redes tecnológicas el cual va provocando que estos alumnos de nivel inicial se distraigan muy rápido.

Entrevista 03.

En este tiempo de emergencia sanitaria juega un rol importante, pero no es adecuada para los niños porque es deficientes y trabajoso tanto para los docentes padres y niños.

Entrevista 04.

De manera positiva afrontando esta terrible pandemia ya que la educación no se puede dejar de lado esta es una manera de desarrollarse como persona en la sociedad.

Entrevista 05.

Es determinante, el acceso y uso adecuado de las mismas por las dos partes



podría garantizar el aprendizaje normal o incluso con muchos mejores resultados que las presenciales por la diversidad de herramientas y contenidos que nos permite usar.

Entrevista 06.

Proporciona a los educadores y estudiantes herramientas técnicas útiles, posicionando a estos últimos como protagonistas y actores de su propio aprendizaje.

Entrevista 07.

Podemos decir que hay negatividad al deseo de usar o llevar esta modalidad, la educación monótona llevada durante décadas conlleva a un difícil cambio radical en cuanto a la modalidad, pues es muy novedoso hablar del contexto pluricultural cuando solo se le brindaba dos horas dentro del dictado y por otro lado ejecutarlos como una competencia transversal, ya es por cada maestro, la pregunta es ¿Aplicaron los maestros en clases esta competencia transversal sobre el contexto pluricultural?, porque no podría definir si esto influye positivamente, más adelante podremos ver qué fue lo bueno que dejó, lo malo y lo feo, por el momento es muy ambigua personalmente.

Entrevista 08.

La aplicación del contexto pluricultural determina la enseñanza en la educación virtual



OBSERVACION Y DESCRIPCIÓN SOBRE DIFICULTADES Y LIMITES EN LA APLICACIÓN DE LAS TICS EN LA EDUCACION VIRTUAL, SITUADO EN LA TABLA N° 07: Al respecto con el contexto pluricultural No hay duda de que están ahí, como parte de la cultura que nos rodea y en nuestras vidas. Amplían nuestras capacidades físicas y mentales y las posibilidades de desarrollo social. Por ello es fundamental que se pueda tener estrategias en la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural, Con el fin de asegurar el máximo desarrollo académico de los estudiantes, promover el pensamiento crítico y creativo, y evaluar activamente la diversidad de expresiones de los estudiantes en las instituciones educativas, se enfatiza que el desempeño y la capacidad son las características de la buena docencia, y de todo docente de educación básica ordinaria. lo necesita, de acuerdo con la experiencia del Maestro de la Institución Educativa Inicial N° 101, Progreso Apurímac; en relación al contexto pluricultural y las estrategias empleadas en el proceso de enseñanza en la educación virtual, encontré que la totalidad de los docentes, es decir los 8 docentes entrevistados, 7 indican que no logran llegar a las metas propuestas, debido a que se tiene diversas deficiencias en la internalización de saberes, donde los niños no realizan los trabajos o tareas impartidas, afirmación que se ampara en el siguiente testimonio ***“dificulta alcanzar las metas encaminadas, es decir, que la integración del contexto pluricultural en el proceso educativo se está convirtiendo en un objeto de prioridad. Pero muchos docentes no estamos lo suficientemente capacitados donde me cuesta cumplir y adecuarme a las tecnologías digitales”***; mientras que 1 de los docentes indica que si llega a las metas propuestas por la curricula. Concluyo que los docentes presentan diversas falencias de parte suya, así como de los docentes.



9. ¿Cuáles son los factores que limitan las posibilidades de mejora en la práctica pedagógica en educación virtual?

Entrevista 01.

- Cobertura comunicativa es baja.

Entrevista 02.

Uno de estos factores que van limitando es el cansancio virtual no solo en ese aspecto si no provoca el factor físico donde se provoca dolor de cabeza en otras.

Entrevista 03.

Lo más importante es una interacción de docente a estudiante de manera personal porque de manera virtual es deficiente e incompleta.

Entrevista 04.

Los factores que limitan en esta educación virtual son medios por el cual algunos niños no pueden ingresar a un aula virtual por que no cuentan con internet o ver televisión por que no la tienen y están mal económicamente.

Entrevista 05.

La falta de equipos, acceso a la tecnología y el uso adecuado de las mismas.



Entrevista 06.

Restricciones técnicas sobre el uso y la implementación de máquinas virtuales.

Entrevista 07.

Para realizar las prácticas según el nuevo DC y tomando en cuenta los enfoques transversales, los nuevos docentes practicantes, están recientes en cuanto a la ejecución, pero el límite siempre será la parte económica para una buena estabilidad de conexión a Internet, el mismo Internet, que vendría ser problemas técnicos en Internet, y los equipos tecnológicos que tengamos.

Entrevista 08.

La desconcentración de los alumnos.

La baja recopilación de cada sesión.



OBSERVACION Y DESCRIPCIÓN SOBRE DIFICULTADES Y LIMITES EN LA APLICACIÓN DE LAS TICS EN LA EDUCACION VIRTUAL, SITUADO EN LA

TABLA N° 08: Al respecto con el contexto pluricultural No hay duda de que están ahí, como parte de la cultura que nos rodea y en nuestras vidas. Amplían nuestras capacidades físicas y mentales y las posibilidades de desarrollo social. Por ello es fundamental que se pueda tener estrategias en la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural, Con el fin de asegurar el máximo desarrollo académico de los estudiantes, promover el pensamiento crítico y creativo, y evaluar activamente la diversidad de expresiones de los estudiantes en las instituciones educativas, se enfatiza que el desempeño y la capacidad son las características de la buena docencia, y de todo docente de educación básica ordinaria. lo necesita, de acuerdo con la experiencia del Maestro de la Institución Educativa Inicial N° 101, Progreso Apurímac; en relación al contexto pluricultural y las estrategias empleadas en el proceso de enseñanza en la educación virtual, encontré que la totalidad de los docentes, es decir los 8 docentes que conforman la institución, brindan diversas estrategias para poder lograr un aprendizaje en los estudiantes, afirmación que se ampara en el siguiente testimonio ***“Proporciona a los educadores y estudiantes herramientas técnicas útiles, posicionando a estos últimos como protagonistas y actores de su propio aprendizaje”***. Como se menciona en el testimonio el acceso y uso adecuado de las mismas por las dos partes podría garantizar el aprendizaje normal o incluso con muchos mejores resultados.



10. ¿Qué situaciones o acciones limita la aplicación de la tecnología obstaculizando la enseñanza virtual?

Entrevista 01.

- No hay la comunicación adecuada con los alumnos la cobertura tecnológica no llega a todos.

Entrevista 02.

Falta de capacitación para usar diferentes herramientas técnicas y falta de infraestructura técnica, por lo que no puedo usar elementos como docente en diferentes procesos de enseñanza.

Entrevista 03.

1. El no poder saber si los conocimientos impartidos son suficientes o completos, porque no todos responden o hacen las tareas.
2. El no poder solucionar sus contingencias de cada uno de mis estudiantes con el uso de materiales etc.
3. Entre otros.



Entrevista 04.

Las acciones que limita es el interactuar, el compartir un recreo un patio de juego un salón de clase para su perfecto desarrollo y experimentar nuevos aprendizajes.

Entrevista 05.

El limitado acceso a las herramientas, la falta de equipos para acceder y la falta de capacitación en el uso de las mismas.

Entrevista 06.

En cuanto al desafío de los docentes que utilizan VM, esta es una situación difícil que implica establecer las estrategias necesarias para superarlo.

Con el fin de obtener los elementos que se ordenan sistemáticamente en el aspecto correspondiente de esta forma, y los puntos que se pueden analizar en detalle posteriormente.

Entrevista 07.

Lo único en este momento sería la red, la conectividad a Internet es un gran problema y con ello conlleva los recursos económicos que uno tenga para poder adquirirlos; por otro lado, en cuanto a los medios digitales en cuanto su manejo y uso, podemos solucionar con capacitaciones constantes, hasta que en su mayoría logren dominar y/o ejecutarlos de manera correcta.



Entrevista 08.

Falta de efectividad y eficacia por de los alumnos y docentes.

Bajo esfuerzo de los estudiantes.

OBSERVACION Y DESCRIPCIÓN SOBRE DIFICULTADES Y LIMITES EN LA APLICACIÓN DE LAS TICS EN LA EDUCACION VIRTUAL, SITUADO EN LA TABLA N° 10: Al respecto con el contexto pluricultural No hay duda de que están ahí, como parte de la cultura que nos rodea y en nuestras vidas. Amplían nuestras capacidades físicas y mentales y las posibilidades de desarrollo social. Por ello es fundamental que se pueda tener estrategias en la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural, Con el fin de asegurar el máximo desarrollo académico de los estudiantes, promover el pensamiento crítico y creativo, y evaluar activamente la diversidad de expresiones de los estudiantes en las instituciones educativas, se enfatiza que el desempeño y la capacidad son las características de la buena docencia, y de todo docente de educación básica ordinaria. lo necesita, de acuerdo con la experiencia del Maestro de la Institución Educativa Inicial N° 101, Progreso Apurímac; en relación al contexto pluricultural y las estrategias empleadas en el proceso de enseñanza en la educación virtual, encontré que la totalidad de los docentes, es decir los 8 docentes que conforman la institución, brindan diversas estrategias para poder lograr un aprendizaje en los estudiantes, afirmación que se ampara en el siguiente testimonio ***“El limitado acceso a las herramientas, la falta de equipos para acceder y la falta de capacitación en el uso de las mismas”***. Como se menciona en el testimonio,



el desafío que enfrentan los docentes es una situación difícil que implica el establecimiento de las estrategias necesarias para superarlo, lo que lleva a una ordenación sistemática de elementos en las áreas correspondientes, y puntos que pueden ser analizados en detalle.



CONCLUSIONES

- Primera:** Las herramientas tecnológicas permiten la accesibilidad y la inclusión digital, el cual es aplicado como instrumento del proceso de enseñanza en las limitaciones bilingües en el aprendizaje dentro del contexto pluricultural en el actual desarrollo de la educación virtual, siendo un reto tanto para docentes y estudiantes dentro del sistema educativo.
- Segunda:** Se identificó deficiencias en la aplicación en el aprendizaje de los contextos pluriculturales en la educación virtual de la institución educativa Inicial N° 101, "EL CARMELO", donde se evidencio dificultades desconocimiento y la poca habilidad para utilizar las plataformas digitales por parte de los docentes, la saturación de la red y el poco soporte de los servidores de Internet.
- Tercera:** El aprendizaje bilingüe con las herramientas fundamentales en la educación actual es limitada en nuestra realidad, por lo cual la educación virtual limita el acceso al desenvolvimiento total del docente, generando deficiencias en la internalización de saberes de los estudiantes, por ende, limitando llegar a las metas propuestas por la curricular.



SUGERENCIAS

- Primera:** Organizar la formación para los docentes de la institución y brindar herramientas de aprendizaje útiles para los educadores y estudiantes, posicionando así a estos últimos como protagonistas y actores en su entorno multicultural.
- Segunda:** A los docentes de la institución considerar reforzar el acceso y el uso adecuado de las mismas por las partes (docente – alumno), así podría garantizarse el aprendizaje con mejores resultados con la ayuda de la diversidad de herramientas y contenidos que nos permite explorar el contexto bilingüe.
- Tercera:** A los padres de familia tomar mayor responsabilidad, el rol de padres en la educación de sus hijos, vinculándose de manera directa en el desarrollo de las clases virtuales, de tal manera que entre docentes y padres puedan generar mayores resultados positivos.



REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Achkar, S. (2009). *METODOLOGICOS PARA EL ESTUDIO DE LA PRODUCCIÓN DEL PENSAMIENTO PEDAGÓGICO*. VENEZUELA.

Ahumada, S. (2019). *La nueva perspectiva del Director General IEDGE*.

Armando, L. V., Garcia Hernández, E., & Cázares Delgado, Ó. (Octubre de 2011). Obtenido de *GESTIÓN PEDAGÓGICA CENTRADA EN EL APRENDIZAJE Remontar, Revisar, Reflexionar, Resolver y Rendir cuentas*:

https://www.researchgate.net/publication/287205536_Gestion_pedagogica_centrada_en_el_aprendizaje

Azzerberoni, D., & Harf, R. (2003). *Conduciendo la escuela Novedades Educativas*. Obtenido de Manual de gestión directiva y evaluación institucional: <https://www.monografias.com/trabajos94/gestion-pedagogica/gestion-pedagogica2.shtml>

Balzán, Y. (2008). Acompañamiento pedagógico del supervisor y desempeño docente en III etapa de educación básica. En *Trabajo especial de grado para optar al título de Magíster en Supervisión*. Venezuela: Universidad de Maracaibo.

Bolivar 2004, & Cuadra , D. (2009). Teorías subjetivas en docentes de una escuela de bajo rendimiento, sobre la enseñanza y el aprendizaje del alumno. En *Revista Mexicana de Investigación Educativa* (págs. 939-967).



- Bolívar, A. (24 de 11 de 2006). *Liderazgo, mejora y centros educativos*. Obtenido de En A. Medina (coord.) *El liderazgo en educación*. Madrid: UNED:
<https://www.monografias.com/trabajos94/gestion-pedagogica/gestion-pedagogica2.shtml>
- Burga, E. (2012). *La Escuela que queremos y soñamos tendrá la marca Perú. Revista tarea N° 79.*
- Burga, E., Hidalgo, L., & Trapnell, L. (2011). *La Escuela Intercultural*. En F. H. Inter, *Aportes para garantizar un servicio de EIB de calidad*. Lima: USAID/Perú/SUMA.
- Calero Pérez , M. (1996). "*Tecnología educativa y desarrollo del calendario cívico escolar en educación primaria*". ; *Bibliografía: p. 357-358. 21 cm*. Lima: Sistema de Bibliotecas.
- CARRASCO DIAZ, S. (2005). *Metodología de la Investigación Científica*. Lima Perú: San Marcos.
- Carrillo, S. (2002). *LA GESTIÓN EDUCATIVA EN ALGUNOS DOCUMENTOS DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN.*
- César, D. d. (2016). *Congreso Iberoamericano*. Obtenido de Congreso Iberoamericano de Ciencia, Tecnología, Innovación y Educación:
<file:///C:/Users/hp/Downloads/156.pdf>
- CISEC. (11 de 1999-2000). *PERIODICO OFICIAL*. Obtenido de ORGANO DEL GOBIERNO CONSTITUCIONAL DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE TAMAULIPAS : <http://po.tamaulipas.gob.mx/wp->



content/uploads/2018/11/cxxvii-141-211102F-ANEXO.pdf

CISEC. (21 de 11 de 2002). *PERIODICO OFICIAL*. Obtenido de ORGANO DEL GOBIERNO CONSTITUCIONAL DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE TAMAULIPAS: <http://po.tamaulipas.gob.mx/wp-content/uploads/2018/11/cxxvii-141-211102F-ANEXO.pdf>

Constitución Política, 1. (29 de 12 de 1993). www.google.com. Obtenido de https://www.oas.org/juridico/spanish/per_res17.pdf

Cox, C. (1997). *La reforma de la educación chilena: contexto, contenidos, implementación. Colección de estudios CIEPLAN, N° 45.*

Cuenca, R. (2001). *La necesidad de la educación intercultural. En: Interculturalidad (Creación de un concepto y desarrollo de una Actitud). Programa FORTE-PE / PROEBI.* María Heise.

Cuenca, R. (2011). Discurso y nociones sobre el desempeño docente. En R. Cuenca, *Discurso y nociones sobre el desempeño Dialogo con maestros en consejo nacional de educación SM. Hacia una propuesta de criterios de Buen Desempeño Docente CNE/ fundación SM.* Documento de Internet.

DEFENSORIA , D. (1993). *Organismo constitucional autónomo.* 1993: Defensor del Pueblo.

Di Franco G., S. S., & Di Franco N. (17 de 9 de 2004). *El currículum real y la formación docente.* Obtenido de Trabajo presentado en el XV Encuentro Estado de la Investigación Educativa. "Formación docente e investigación



educativa" :
<http://www.unter.org.ar/imagenes/Funciones%20y%20rasgos%20del%20liderazgo%20pedag%C3%B3gico%20en%20los%20centros%20de%20ense%C3%B1anza.pdf>

EDUCACIÓN, M. D. (2013). *MEMORIA INSTITUCIONAL 2012 - 2013*. MINEDU.

Obtenido de MINEDU:
http://www.minedu.gob.pe/DelInteres/xtras/minedu_memoria_institucional_2012-2013.pdf

Gerrero, L. (2011). Marco de Buen Desempeño Docente. En G. Luis, *Congreso pedagógico nacional. Documento para discusión 2*. Lima.

Gómez Gallardo, L., & Macedo Buleje, J. C. (14 de 02 de 2011). Obtenido de HACIA UNA MEJOR CALIDAD DE LA GESTIÓN EDUCATIVA PERUANA EN EL SIGLO XXI:
http://sisbib.unmsm.edu.pe/bibvirtual/publicaciones/inv_educativa/2010_n26/a04.pdf

Guzmán, O., & Guillén, R. (2017). Obtenido de II Congreso Internacional de Transformación Educativa: <https://www.transformacion-educativa.com/attachments/article/140/Libro%2009%20-%20Gesti%C3%B3n%20educativa%20y%20docencia.pdf>

IPE-UNESCO. (2000). Planeamiento de la educación. En D. m. *Desafíos de la educación, destinados a los responsables de los procesos de transformación educativa*. Buenos Aires: unesco.

Jiménez, A., & Feliciano, L. (2006). Pensar el pensamiento del profesorado. En



- R. E. Pedagogía, *Recuperado el 14 de octubre de 2010* (págs. 39-64).
- Kaufman, R., & Herman, J. (2002). *Planeamiento de la educación: estratégico, táctico y operativo*. USA: Rowman & Littlefield Educacion.
- Ley N° 28044. (s.f.). *LEY GENERAL DE EDUCACIÓN*. Lima: EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.
- Loera, A. (2004). La evaluación cualitativa del Programa Escuelas de Calidad. En A. I. operativos, *Documentos de trabajo*. Mexico: Heurística Educativa.
- López, L. (1998). *Lingüista y educador peruano especializado en educación intercultural bilingüe*. lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.
- MINEDU. (2012). Un buen maestro cambia tu vida. En M. d. Educación, *Marco de Buen Desempeño Docente* (págs. 17-18). Lima: el presidente.
- Mineduc, M. (2008 b). *Resultados nacionales SIMCE*. Santiago: Unidad de Currículum y Evaluación-Ministerio de Educación.
- MINISTERIO , D. (2004). Planeamiento Integral. *Edic. MED*.
- MINISTERIO , D. (2012). *La calidad de la educación: sus implicaciones en la política y la gestión pedagógica*. LIMA.
- MINISTERIO , D. (2013). Hacia una Educación Intercultural . En *Bilingüe de Calidad. Propuesta Pedagógica*. MINEDU – DIGEIBIR. segunda edición. lima.
- Ministerio de Educación. (2009). *Educación Básica*. Managua.
- MINISTERIO, D. (2003). Nuevo Enfoque de la Supervisión. *Edic. MED*.



MINISTERIO, D. (2013). *Participación en III Congreso Ibero-Americano de Política y Administración de la Educación*. Zaragoza.

Montenegro Aldana, I. A. (2007). *Evaluación del Desempeño Docente*. Bogota: PRINTED IN COLOMBIA.

Ocampo de Moquegua, D. (2019). *Gestión Educativa y su influencia en el Servicio Escolar*. Arequipa.

OCDE. (2010). Taller sobre las recomendaciones de la ocde para México. En e. d. Escuela de liderazgo, *Módulo para Coordinadores pec. Resumen de taller y conclusiones*. Washington, DC. USA: OCDE.

ONU. (23 de 7 de 2000). *Declaración del Milenio*. Obtenido de En Linea: <<http://www.un.org/spanish/millenniumgoals/ares552.html>>

Ortiz, A. (5 de 6 de 2006). *Importancia y urgencia del enfoque estratégico en la educación*. Obtenido de En Linea: <<http://www.sabetodo.com/contenidos/EEuAVkypEEJdxMCPTX.php>>
2010 sep 9

Pablo Medina, F. A., Sono Hernández, J. M., García Córdova, J. F., & Gamboa Vásquez, S. (diciembre de 2016). Obtenido de Modelo de Gestión Pedagógica Territorial: http://www.dreim.gob.pe/images/descarga/2017/JUNIO_2017/MODELO%20DE%20GESTI%C3%93N%20PEDAG%C3%93GICO%20TERRITORIAL.pdf

Pruzzo, V. (1999). *Evaluación curricular, evaluación para el aprendizaje*. Buenos



aires: Espacio.

Senge, P. (1994). *La quinta disciplina. El arte y la práctica de la organización abierta al aprendizaje*. BUenos Aires.

Sepúlveda, G. (1996). Interculturalidad y Construcción de Comunicación. En “. d. Casas”, *Compilación de Juan Godenzzi Alegre. Centro de Estudios Andinos*. Cusco.

Stronge, Milicic, Rosas, Sacharager, García, & Godoy. (2008). *Gestión Pedagógica del Director*. Managua: Educación.

Tiwiran, B., & Utitaj, P. (2007). Obtenido de Tesis presentada a la Universidad de San Simón de Cochabamba Bolivia.

Vargas Díaz, O., & Vásquez Villanueva, S. (2008). Obtenido de PERCEPCIÓN DE LA GESTIÓN EDUCATIVA Y SU RELACIÓN CON EL DESEMPEÑO DOCENTE EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "MANUEL ANTONIO MESONES MURO" BAGUA .

Walsh, C. (2000). *Criterios sobre el tratamiento de la Criterios sobre el tratamiento de la*.



ANEXOS



4. ¿Qué inconvenientes tiene Ud. en la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural durante el desarrollo de las clases virtuales?

5. ¿Qué barreras identifica en la actual enseñanza impartida de manera virtual? Describa

6. ¿Considera adecuado o inadecuado las condiciones en educación virtual para el desenvolvimiento de su labor de docente? ¿Por qué?

7. ¿Logra llegar a las metas propuestas por la curricular por medio de la aplicación del contexto pluricultural en la educación virtual? ¿Por qué?



8. ¿De qué manera influye la aplicación del aprendizaje del contexto pluricultural en la enseñanza de la educación virtual?

9. ¿Cuáles son los factores que limitan las posibilidades de mejora en la práctica pedagógica en educación virtual?

10. ¿Qué situaciones o acciones limita la aplicación de la tecnología obstaculizando la enseñanza virtual?



**OBSERVACIÓN A LOS NIÑOS Y NIÑAS EN DIFERENTES I.E.I.
RURALES Y DOCENTES DEL DISTRITO PROGRESO – APURIMAC
2020.**



Instituciones Educativas Inicial N° 101





TESIS UANCV

"NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ"
JULIACA.



VICERRECTORADO DE
INVESTIGACIÓN

ESCUALA DE POSTGRADO
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN "OFICINA DE INVESTIGACIÓN"





TESIS UANCV

"NÉSTOR CÁCERES VELÁSQUEZ"
JULIACA.



VICERRECTORADO DE
INVESTIGACIÓN

ESCUELA DE POSTGRADO
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN "OFICINA DE INVESTIGACIÓN"





ANEXO 1
FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN

AUTORIZACIÓN PARA LA INCORPORACIÓN DE LOS
TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN
EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL UANCV

Formato digital

Fecha de entrega: 06 - 01 - 2025

1. Datos del autor (es):

Nombres y Apellidos: VICENTE LUNA HUANACO

Dirección: Jr. BUENAVENTURA S/N

DNI/Carné de Extranjería/Pasaporte N°: 42891045

Teléfono: 976646408 email: vicenteluna@gmail.com

Nombres y Apellidos: _____

Dirección: _____

DNI/Carné de Extranjería/Pasaporte N°: _____

Teléfono: _____ email: _____

Facultad y/o Escuela de Posgrado: MAESTRÍA EN EDUCACIÓN

Escuela Profesional o Mención: EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL Y GERENCIA EDUCATIVA

Título o Grado Académico a optar: MAGISTER EN EDUCACIÓN

Asesor: Dr. HELARD ELMER COAQUIRA TURPO

Esta obra se encuentra dentro de las siguientes denominaciones:

Trabajo de Investigación Tesis Trabajo de Suficiencia Profesional Trabajo Académico

Título: LIMITACIONES BILINGÜES EN EL APRENDIZAJE DENTRO DE UN CONTEXTO
PLURICULTURAL DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N°101 CARMELO DE
ABANCAY, APURIMAC - 2020

Palabras claves, (3 a 5 términos): LIMITACIONES BILINGÜES CONTEXTO PLURICULTURAL

¿Esta obra se desarrolló en la UANCV ^{1,2}?
1,2

¹ Indicar si su producción intelectual ha empleado recursos tales como, instalaciones, laboratorios, insumos, equipos, bases de datos, asesoría técnica por parte del personal de la UANCV, financiamiento, entre otros relacionados.

² Si su producción intelectual se desarrolló en la UANCV totalmente o parcialmente, deberá autorizar el depósito en el Repositorio de manera obligatoria.



2. Referencia de tesis:

Bachiller Título 2da Especialidad Maestría Doctorado

3. Licencias:

a) Licencia estándar:

Bajo los siguientes términos, autorizo el depósito de mi tesis en el Repositorio Digital de la UANCV.

Con la autorización de depósito de mi producción Intelectual, otorgo a la Universidad Andina “Néstor Cáceres Velásquez” una licencia no exclusiva para reproducir, distribuir, comunicar al público, transformar (únicamente mediante su traducción a otros idiomas) y poner a disposición del público mi producción intelectual (incluido el resumen), en formato físico o digital, en cualquier medio, conocido o por conocerse, a través de los diversos servicios por la Universidad, creados o por crearse, tales como el Repositorio Digital de tesis UANCV, colección de producción intelectual, entre otros, en el Perú y en el extranjero por el tiempo y veces que considere necesarias, y libres de remuneraciones.

En virtud de dicha licencia, la Universidad Andina “Néstor Cáceres Velásquez” podrá reproducir mi producción intelectual en cualquier tipo de soporte y en más de un ejemplar, sin modificar su contenido, solo con propósitos de seguridad, respaldo y preservación.

Declaro que la producción intelectual es una creación de mi autoría y exclusiva titularidad, coautoría con titularidad compartida, y me encuentro facultado a conceder la presente licencia y, asimismo, garantizo que dicha producción intelectual no infringe derechos de autor de terceras personas.

La Universidad Andina “Néstor Cáceres Velásquez” consignará el nombre del y/o los autor(es) de la producción intelectual, y no le hará ninguna modificación más que la permitida en la licencia.

Autorizo su publicación (marque con una X)

- Sí, autorizo que se deposite inmediatamente.
- Sí, autorizo que se deposite a partir de la fecha (d/m/a): _____
- No autorizo.

b) Licencia CREATIVE COMMONS 4.0 INTERNACIONAL:

Si usted concede una licencia CREATIVE COMMONS sobre su producción intelectual, mantiene la titularidad de los derechos de autor de esta y, a la vez, permite que otras personas puedan reproducirla, comunicarla al público y distribuir ejemplares de esta, bajo las condiciones siguientes:

¿Quiere permitir usos comerciales de su producción intelectual?

Sí: significa que usted permite la reproducción, distribución y comunicación pública de la producción intelectual incluso con fines comerciales.

No: significa que usted permite la reproducción, y comunicación pública de la producción intelectual, pero sin fines comerciales.

- Sí autorizo
- No autorizo



Jurisdicción de su Licencia

Todas las licencias CREATIVE COMMONS son de ámbito mundial, sin embargo, usted puede elegir entre la opción "internacional" o una adaptada a su jurisdicción, como para el caso peruano.

La opción "internacional" emplea el lenguaje y la terminología de los tratados internacionales; en cambio, la adaptada a su jurisdicción, recoge las particularidades de la legislación peruana.

En consecuencia, la opción "internacional" goza de una mayor eficacia a nivel mundial, gracias a que tiene jurisdicción neutral. Mientras que la opción adaptada a la jurisdicción del Perú goza de una mayor eficacia ante los tribunales peruanos.

- Internacional
- Nacional

Línea de investigación: GESTIÓN DE LA EDUCACIÓN – P34


Firma de Autor


huella digital

06 – ENERO - 2025
Fecha